

1954.

- 1./1954. I. 1. A kupuszi községi népbizottság anyakönyvi hivatalának 1953 évi jelentése: 1953-ban született 35 gyermek (ebből 3 törvénytelen), házasságkötés 28 volt, és 36-an haltak meg.
A községi népbizottság ezennel a község össz lakosságának boldog ujesztendőt és sok szerencsét kíván.
- Vukovári vásárt folyó hó 4én fogják megtartani.
- 2./1954. I. 1. A „Pcsela” szövetkezet értesíti a lakosságot, hogy ma délután 2 órai kezdettel a szövetkezeti mozi előadja a „NESZI HAZATÉR” című amerikai színes filmet. Előjátékban a Palicsi ünnepség egyes mozanatai láthatók.
- 3./1954. I. 6. Felhívatik a lakóság, hogy akik közmunkára lesznek kihajtva, azok a bemondott időben pontosan jelenjenek meg, és azon a munkán lelkiismeretesen dolgozzanak hogy egy ember munkáját 10 ember nem tudja elvégezni, ugyan csak úgy szól ez a kocsisokra is, mert ha tovább is dolgoznak, a helyi népbizottság kénytelen lesz büntetést alkalmazni, holnapra lesz már 100 ember kihajtva, köves utra, ahol a hó megállította az országúti forgalmat, akik szólítva lesznek, okvetlenül jelenjenek meg, ne hogy büntetve legyenek érte.
- 4./1954. I. 7. A helybeli sport egyesület szombaton e hó 9.én Koleszár pál a Klicos féle vendéglőben 7 órai kezdettel páros batyubálat rendez, amelyre meghívja a falu ősz lakosságát. Belépti díj páronként 60. dinár. A zenét Hodovány István zenekara szolgáltatja. Finom italokról és kiszolgálásról gondoskodva van. Vezetőség.
- 5./1954. I. 10. Molnar Pál a csörvönkai cukorgyár megbüztotja értesüli a cukorrépa termelőket hogy a leszállított répaért járó száraz szelet megérkezet akik a részikre járó szeletet még nem kapták meg, azok azért holnap és holnapután jöjenek ki az állomásra a szeletért. A szelet zsákban van nem kell rá semmit hozni.
Egyben értesítetnek mindazok akik az 1954-es évben akarnak cukorrépát termelni természetbeni fizetésért azaz 2 és ¼ kg

cukor és 3 kg száraz répa szeletért és még nem kötöték meg a termelési szerződést mindazok foljó ho 20 ig kössék meg a szerződést, mert később a gyár nem fog elfogadni szerződéskötőst cukorért, csak pénzert 350- dinárért metermázsáját. A szerződőst minden nap meg lehet kötni Molnár Pálnál, akinél a termelők mindere vonatkozó béveb felvilágosítást is megfogják kapni.

6./1954. I. 10.

Pcsela Földműves szövetkezet mozija ma délután 2 órai kezdettel valamint este 7 órai kezdettel előadja a Brodven melódiái című amerikai zenés színes filmet.

Jövő Vasarnap szintén 2 és 7 órai kezdettel előesz adva a Vadnyugat törvénye című amerikai kovboj film.

Felhívjuk azt az egyént aki a moziból hiányzot film reklám képeket talált volna, hozza vissza vagy valakivel küldje a moziba 500 Dinár jutalmat fog kapni.

7./1954. I. 10.

Felhivatik a lakosság figyelme, hogy a községi népbizottság január 15 án azaz szombaton dél előtt 8 órai kezdettel nyilvános árverésen parcelánként kint a helyszínen kész pénz fizetés mellett el lesz adva a Budzsáki kertek alatt lévő erdő vágásra. Aki venni számít fát vágásra, az a jelzett időben és helyen jelennyen meg az árverésen.

8./1954. I. 10.

Anitics József kengyijai lakósnak egy darab szigeti remanciális földje ma d. u. 1 órai kezdettel önkéntes árverés útján ellesz adva, az árverést, az unokája házánál fogja megtartani Halász utcában Guzsvány Mártonnál Cservenkovics Gábor szabóval átelemben.

9./1954. I. 13.

Felhivatnak az 1920-1925 évben születet férfjak, hogy holnap reggel 8 órára okvetlenül jelenjenek meg községházán a katona referencsnél, mindenki hozza magával katonakönyvet, vagy pedig az alkalmatlansági bizonyítványt.

10./1954. I. 17.

Polgár Pálnál van eladó szabad kézből egy vas fogas, egy vas eke, 1 2es eke és egy kocsi, venni ohajtók megegyezhetnek vele lak Könyék út Vaci Ferenc mellett.

Janovics Lukács köröclnél van egy teljesen uj megvasalt szánkó eladó, lakik Könyék utcában özv. Bartalos Imréné mellett.

Nehai Szalai Ferencné házát az örökösök szabad kézből örökáron eladják venni ohajtók érdeklődjenek fiánál Szalai Mihály péknél.

11./1954. I. 17.

Még egyszer felhivatnak az 1920 évben és bezárólag 1925 évben születet férfiak akik ezen a héten nem voltak jelentkezni a katonareferencsnél azok okvetlenül büntetés terhe mellett holnap reggel jelentkezzenek, hozzák magukkal a katona könyvet, vagy az alkalmatlansági bizonyítván, úgancsak holnap reggel 8 órára jelentkezzenek a katona könyvel, vagy az alkalmatlansági igazolványukkal az 1926tos korosztálytól bezárólag az 1930. korosztály, az összes hadi rokantak akik születtek 1899 korosztálytól egészen a mai korosztályokig kedden reggel 8 órára mindenki hozza magával a rokantságra szolló iratokat, és katonai okmányokat.

A népbizotság szombaton reggel 8 órai kezdettel árverés után elfogja adni a Budžaki kertek alatt a tegnapról vissza maradt 15 parcella erdőtt ott kint a helyszinén készpénz kell a helyszinén kifizetni.

12./1954. I. 24.

Szalay Ferencz molnár értesíti a lakoságot hogy akinek van kemény vagy puha fája eladó az azt jelentse a malomban, a fát a napi áron átveszi.

13./1954. I. 26.

Felhivatik a lakosság figylme, hogy holnaptol kezdve ezután minden szerdán és szombaton délután ki fogJárni Dr. Dvornják

10-251 Molnár Pál a csörvönkai cukorgyár megbüroja értesüli a cukorrépa termelőket hogy a leszállott repaest jaro szarax szel megérkezek akik a réstere jaro szellet meg nem raptak meg, azok axest holnap is holnapután jöjnek ki az állomásra a szellet szakbau van nem kel rá semmit hozni.

Egyben értesítnek mindazok akik az 1954 es évben akarnak cukorrépa termelési termékekkel fizetésű axax 2 és 1/4 kg. cukor és 3 kg. szarax repa szelletet és meg nem kötötek meg a termelési szerződést, mindazok folyó hó 20 ig. kössék meg a szerződést, mert később a gyár nem fog elfogadni szerződés kötetű cukorait, csak péruert 350- diuáert metet máxáját. A szerződést minden nap meg lehet kötni Molnár Pálnál aki a termelők mindezt ronalkoró. bével felvilágosítást is megfogják kapni.

zombori orvos és rendelni fog az egészségházban, azaz Kosut utca 20 szám alatt. Az említett orvos holnap délután fél 3 órától 6 ig fog dolgozni és ugyanígy a jövőben minden szerdán és szombaton. Dr. Dvornják a zombori tüdőkorház órvosa és már több éves orvosi praksissal rendelkezik így hát minden beteg bizalommal fordulhat hozzá bármilyen betegségben, akár felnőtt, akár gyermek, és ami a legfontosabb az orvos magyar ember és így a lakosságunk könnyen megérti vele egymást.

Felhivatik a lakosság figyelmé, hogy a járási adóügyi hatóságok megküldék az 1954 első negyedévi adóákontáció befizetésének megfelelő rendelkezéseket. Erre való tekintettel felhivatlak az adófizetők, hogy minden adófizető holnaptól kezdve köteles az elmúlt évi adóákontáció 20%-át negyedévi adóelőlegként befizetni. Tehát mindenki igyekezzen az első negyedévi adóelőlegét holnaptól kezdve 8 nap alatt befizetni. Ugyancsak felhivatlak mindazok, akik még nem fizették ki az 1953 évi községi adójukat, azok azt azonnal tegyék meg, mert ellenkező esetben végrehajtás uttyán lessz behajtvja.

1954-I. hó 26-

Felhivatik a lakosság figyelmé, hogy holnaptól kezdve ezttán minden szerdán és szombaton déltután ki fog Jánni Dr. Dvornják zombori orvos és rendelni fog az egészségházban, azaz Kosut utca 20 szám alatt

Az említett orvos holnap déltután fél 3 órától 6 ig fog dolgozni és ugyanígy a jövőben minden szerdán és szombaton. Dr. Dvornják a zombori tüdőkorház órvosa és már több éves orvosi praksissal rendelkezik így hát minden beteg bizalommal fordulhat hozzá bármilyen betegségben, akár felnőtt, akár gyermek, és ami a legfontosabb az orvos magyar ember és így a lakosságunk könnyen megérti vele egymást.

Felhivatik a lakosság figyelmé, hogy a járási adóügyi hatóságok megküldék az 1954 első negyedévi adóákontáció befizetésének megfelelő rendelkezéseket. Erre való tekintettel felhivatlak az adófizetők, hogy minden adófizető holnaptól kezdve köteles az elmúlt évi adóákontáció 20 %-át negyedévi adóelőlegként befizetni. Tehát mindenki igyekezzen az első negyedévi adóelőlegét holnaptól kezdve 8 nap alatt befizetni. Ugyancsak felhivatlak mindazok, akik még nem fizették ki az 1953 évi községi adójukat, azok azt azonnal tegyék meg, mert ellenkező esetben végrehajtás uttyán lessz behajtvja.

- 14./1954. I. 31. Jánosi Istvánnál van 4 métermázsa бүкөңь mag eladó, tiszta vetőmagnak való, eladja pénzért vagy Buzájért is becseröli, és aki megtalálta volna amit ő elveszített a vetőgépről a nagy láncot az legyen szíves és adja át neki, lakik Duna utcában Janosi József bognár mellett.
- 15./1954. I. 31. Felhívatnak az összes katona kötelezettek, akik érzik hogy valamilyen betegség folytán nem alkalmasak katonai szolgálatra, azok február 3ig a hivatalos órák alatt jelentkezzenek a katona referencsnél, elfognak majd menni felülvizsgálatra.
Felhívatnak azon szülők akiknek van 1953 évben születet gyermekük, de nem Kupuszinán születtek, azok is február harmadikáig jelentsék aszt be a katonareferencsnél a mult héten meghirdetett orvosi kijárat megváltozott nem jön szerdán és szombaton hanem minden héten csütörtök reggel 8 órától rendel délig.
- 16./1954. II. 7. Barát István szabad kezből eladja a házát lakik Vasút uca Konzergyárnál szembe megveni ohajtok elmehetnek hozzá megegyezni még a manap fojamán.
Buják István Kosut utca 51. számalatti lakós eladja szabadkézől egy kucska alatti 600 négyszögölös kaszáló földjét megegyezhetnek vele a lakásán Kerekcs Gyura mellett.
Szalai Ferenc molnar, értesiti a lakóságot, hogy a hét folyamán nagyob menyiségi lisztje lesz készletben, soron kívül cserére, továbbá akiknek a malomban van listjik azok a hét folyamán vigyék el.

14-15 54
Gurmány József szabad kezből örökösön eladja egy darab 1000 öölös jögi földjét amely a Temető mellett van Barsantir József mellett, és egy darab 700 öölös angyalosi földjét, remi ohajtok megegyezhetnek vele a lakásán Öregapja házában Kéz, Istvánmal
Gurmány Pál szabad kezből örökösön eladja 3 darab földjét, és van mála 1000-éve mála is eladó, megegyezhetnek vele bar Barsantirban Lilió István mellett
Pander József ideköltözött Jelenkáról és a barbeli mesteriségben ürlöt megít Kupuszinán a saját házában amit meg veti Buják Istvánmal halász utca 10. szám alatt Buják Pál mellett akéri a lakóság szíves pártfogását

- 18./1954. II. 14. Guzsvány József szabad kézből örökáron eladja egy darab 1000 négyszögöles jogi földjét amely a Temető mellett van Bazsantik József mellett, és egy darab 700 négyszögöl angyalosí földjét, venni óhajtók megegyezhetnek vele a lakásán öregapja házában Nagy Istvánnál.
- Guzsvány Pál szabadkézből örökáron eladja 3 darab földjét, és van nála 100 kéve nád is eladó, megegyezhetnek vele lak Budzsákban Siling István mellett.
- Pandek József ideköltözött Telecskáról és a borbély mesterségben üzletet nyit Kupuszinán a saját házában amit meg vett Buják Istvántól halász utca 10 számalatt Buják Pal mellett s kéri a lakóság szüves pártfogását.
- 19./1954. II. 18. Felhivatik a lakosság figyelme, hogy ma este fél hét órai kezdettel a Dom nagytermében nagy népgyűlés lesz tartva a következő tárgysorozattal:
- Adó és gazdaság-politikáról előadás
Helji problémák megvitatás és
Kérdések és indítványok.
- Minden választó polgár ezen a maesti választói nagygyűlésen saját érdekében jelennyen meg, annál is inkább mert az adosztatás modozatáról, és a kataszetri adószításról a járási ki-küldöttek fognak adni kimerítő magyarázatot.
- 20./1954. II. 21. Szalai Mihály pék a Szóntai határban levő 4060 négyszögöl réti földjét tanyai házzal együt szabad kézből örökáron sürgősen eladja, venni szándékozók elmehetnek hozzá és alkuszerint megegyezhetnek vele lakik Temető utcában Pilin János mellett.
- Davidovics Pál értesíti a lakóságot hogy egy villany darálót berendezett, és holnaptól kezdve minden nap fogad bármilyen gabonaneműt darálásra, pontos kiszolgálás mellett, lakik Beográd utcában Bartalos Pál mellett.
- 21./1954. II. 21. A községi népbizottság felhivja az adófizető polgarok figyelmét, hogy az 1954 évi első negyedévi ákontó adóját mindenki a legrövidebb időn belül igyekezzen rendezni, hogy ezáltal

elkerülhető legyen a kényszer eszközök, vagyis a végrehajtás foganosítása. Minden adófizető tartya polgári köteletségének, hogy az adókötelezettségének időben tegyen eleget és ezzel elkerülje a felesleges költségeket. Akik az adófizetést elhanyagolják, azok ellen felsőbb hatósági rendeletre a községi népbizottság kényszerülve lesz a legszigorubb eljárást eszközölni.

Ugyancsak felhivatnak mindazok, akik még az 1953 as évre a községi pótdót nem fizették ki, azok azt 3 napon belül tegyék meg, mert az ilyenek ellen a legszigorubb rendszabályokat lesz kénytelen foganosítani a községi népbizottság.

- 22./1954. II. 28. Felhivatik a lakosság figyelme, hogy 8 nap előtt fel lettek szolitva az adófizetők az első negyedévi adóákontáció befizetésére. Ezen felszólításnak elég kevesen tettek, vagy csak részben tettek eleget. A községi népbizottság ujra felhívja a lakosság figyelmét, hogy az adóikat mindenki a jövő hét folyamán rendezze, mert a felsőbb hatósági rendelet értelmében, jövő héten a végrehajtást is meg kell kezdeni. Ezért mindenki igyekezzen adótartozását kiegyenliteni, hogy nekerüljön sor a végrehajtásra, melyel mindenki csak felesleges költségeknek teszi ki magát.

A községi népbizottság felhívja a lakosságot, hogy mindenki a háza előtt a vízlevezető árkokat pucolja ki a hótol és a jégtől, hogy a víz az olvadástol eltudjon foljni, melyel megakadályozzuk a víz összegyülemlését és ezáltal a károk okozását.

Felhivatik a lakosság figyelme, hogy senki az utcákon az eperfákat ne nyesse, mert erre szigoru rendelet van. A nyesést majd a szabályoknak megfelelően a járási selyemtenyésztési hivatal fogja végeztetni. Aki ezen rendelet ellen vét az szigoruan meg lesz büntetve.

- 23./1954. II. 28. Néhai Buják Mihály Gulka felesége örökáron szabad kézből eladja a házát fehér földön, megegyezhetnek vele Kosut utca 67 számalatt Maros Jánosnál.

- 25./1954. III. 4. Felhivatik a lakóság hogy ma este 7 órai kezdettel nagy gyűlés lesz tartva a domban ahol a mezőgazdasági problémákról lesz szó egy gazdasági tanár fogja az előadást tartani, minől többen jelenjenek meg.

A Pcsela szövetkezet értesíti tagjait, hogy mindakét mészárszékben a marhahúsnek kilója 180, a borjú hús pedig 200 dinár kilója.

29./1954. III. 7. Özv. Gyurisics Stana Stapári lakos a Kupuszini határon levő földjét 8 h. 360 négyszögöl a röptér alatt, aki községi föld volt, szabad kézből örökáron eladja holdanként parcelákban is, tiszta szerződéssel és átírással, venni óhajtok megegyezhetnek alku szerint Szlépcsevics István ügyvéddel lakik Zomborban Parisi utca 6. szám alatt.

Ifj. Makk Józsefnél van eladó két kocsi muharszéna, megegyezhetnek vele lakik Csillag u. 3. szám alatt.

30./1954. III. 9. Felhivatnak a jószágtartó gazdák, hogy holnap reggel 7 órai kezdettel d. u. 3ig a községháza előtt lesznek beolva a szarvas marhák. Tehát eben időben mindenki vezesse elő szarvas marháját, és a növendékeket, minden darabot köteles a tulajdonos elő vezetni, s mindenki darabonként 60 dinárt hozzon magával és az ellenőrzés lesz 13án.

31./1954. III. 10. Felhivatnak a Zöldfa, Puzséva, Petőfi és a Rövid utcai lakosok, hogy holnap-csütörtökön, pénteken és szombaton reggel 8 órától délig mindenki akinek személyazonossági igazolványa van hozza be Községházához hosszabítás véget, ha egy háznal több igazolvány van aszt egy személy is behozhassa.

Akik a teheneikkel voltak oltáson azok szombaton reggel ugyncsak 7 órától délig vezessék elő teheneiket a kapot cedulával, és akik még nem vezették teheneiket oltásra azok szombaton büntetés terhe melet vezeség elő.

Akik kukoricát szeretnének morzsolatni géppel, azok szombaticig jelentsék a helyi „Petőfi Sándor” Ekonomija irodáján, ahol bővebb felvilágosítást kapnak.

32./1954. III. 14. Pcsela Szövetkezet értesíti tagjait hogy a holnapi naptól kezdve a következő árak vannak érvényben: Vörös hagyma 20 Dinár, Krumpli étkezési tyuk tojás nagyságútol fölfelé 10 Dinár, mag krupli 10 Dinár, Zöldség 12 Dinár, Celler 12 Dinár, Sárga répa 8 Dinár, Dughagyma 60 Dinár felhivatnak a tagok hogy a dug-

hagymát mindenki szeleje ki mert különben nem lesz átvéve, örölt paprika édes 450 Dinár, Félédes 400 Dinár, Tojás 9 Dinár darabja.

Akiknek szükségik volna műtrágyára azok kaphatnak kint a szövetkezetben az ára 8 és fél Dinár kgr.

Felszólítatnak azok a tagok akik a kanász elő jaratnak ki fajtát nem engedélyeztet kanokat, azok azokat 2 napon bellil okvetlen vágassák ki.

33./1954. III. 14.

A községi népbizottság felhivja a lakosság figyelmét, hogy mindazok, akik még az 1954 év első negyedévi adóakontációt nem fizették ki azok aszt 3 napon belül, vagyis hétfőn, kedden és szerdán tegyék meg, mert a községi népbizottság csütörtöktől kezdve, felsőbb hatósági utasításra minden hátralékost végre kel hogy hajtson. Tehát mindenki igyekezzen adóját rendezni, hogy ezzel elkerülhető legyen a kényszereszközök foganosítása, az adófizetők pedig elkerülik a felesleges költségeket melyek a végrehajtással járnak.

A községi népbizottság titkársága értesíti a lakosságot, hogy privát feleket csakis délelőtt 8 – 12 óráig fogadnak, mert az egésznapon átt való felek fogadása megakadályozza a hivatalos munkamenetet. Akinak tehát valami dolga van a községházánál az délelőtt jöjjön, mertg délután senki sem lesz fogadva.

Figyelmeztetik a lakosság, hogy ha egyes utcákban hirdetik az arcképes igazolványok meghosszabítását, azok azt az előirt időben hozzák be a községházához, mert elenkező esetben elfog maradni az igazolványok meghosszbitása, amit majd a lejárt után nem tud használni, és sok kelemetlensége lehet belőle azoknak akik nem hosszbitották meg.

Felhivatnak mindazok, akik az 1954 évben seljemhernyot akarnak tenyészteni, azok mielőbb jelentkezzenek Bodonji Györgynél a község kertészénél, ahol megkapják a kellő utasítást.

Felhívatik a lakóság, hogy lovak ki és bejelentését, és járlat levelek kiállítását, irányítását csakis keddi és csütörtöki napon lehet délelőtt folyamán, tehát ilyen dologban más napokon ne is jöjjen senki.

Felhivatnak mindazok, akik még ezideig kocsí táblát nem rendelkeztek azok még, hétfő, kedd és szerdán d. e. folyamán jönnek bejelenteni, akinek meg szüksége volna kocsí táblára.

A helybeli „Petőfi Sándor” magyar kulturegyesület Népegyetemi szakosztálya ma délután fél 2-orai kezdettel műsoros előadást tart „Az első Szerb felkelés százötvenedik évforduloja” - alkalmából, valamint Március tizenötödike tiszteletére. A műsoron felépnek az ovodások és iskolások. Az előadás ingyenes. Az előadás a Domban lesz megtartva.

34./1954. III. 19. Maros Mihály szabad kézből örökáron eladja a házat venni óhajtok megegyezhetnek vele alku szerint Kosut u. 74 szám alatt Popovics István mellett.

Szalai Pál ma d.u. 1 ór. önk. árverés útján elfogja adni a házat ott a háználtartja az árverést Duna utcában a Balog József vendéglője mellett, ugyancsak elad szabad kézből örökáron 8 hold szántó földet cserepes tanyával a Bogyáni rétben (barkásban) alku szerint meg egyezhetnek a tulajdonossal.

35./1954. III. 19. A „Pcsela” szövetkezet értesíti tagjait, hogy a bekövetkezett áruelhelyezési nehézségek miatt örölt paprikán és tojáson kívül a további rendelkezésig a mai naptól kezdve semminemű árut nem fog átvenni.

36./1954. III. 21. Pcsela Szövetkezet ma litánia után a községházánál egy kazal szárat árverés útján úgy szintén árverés útján elfogja adni a maháti kútnál lévő trágyát a marha állást az árverés a község házánál kezdődik.

37./1954. III. 21. Guzsvány Józsefnél van 3 hold szántó föld bérletbe kiadó, kivenni óhajtok alku szerint megegyezhetnek vele lakik az apjánál Duna utcában 36. számalatt Guzsvány Jánosnál. Bocsa Mihály mellett.

39./1954. III. 25. Felhívatik a lakóság hogy ma és holnap össze lesznek írva a faluban a (hiányzik a lap egy része) ... lószerszámok és kocsik, katonai nyilvántartás végett, mindenki mondja be, pon... hány lova van, szerszáma és kocsija és a lovakról a paszust mindenki készítse el hogy az össze író végezhesse a munkáját pontosan, aki ezen össze írásnál valamit le tagad, a katonai törvények szerint

lesz büntetve, tehát ahol az össze írók ma nem végezik be az össze írást, azon házaknál a holnapi napon legyen egy felnőtt személy otthon aki az adatokat betudja mondani.

Felhívatik a lakóság hogy mindenki a saját telke előtt a kocsi uton a vágókat húzza be és a vízlevezető csatornákat pucolja ki.

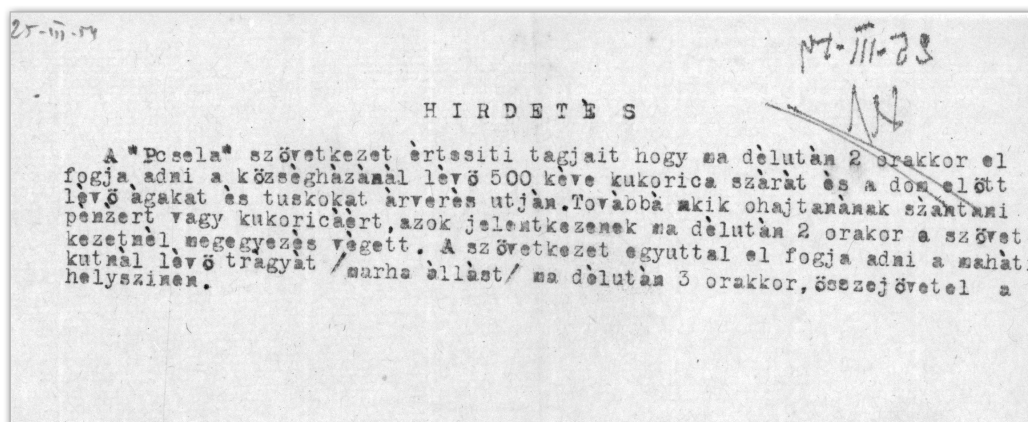
A Községi népbizottság ma d. u. 1 órakor a helyszínén szigetben a kanális parton levő fűzfa erdőből ami utban van a bágerozásnak árverés útján harmadából elfogja adni, és d. u. 3 ór a helyszínén a vasutra járó járda mellett levő akácfákat árverés útján pénzért elfogja adni, és a vasúti járda melletti garádot pucolásért oda fogja adni.

Felhívatik a lakóság, akik a kanális partokról a kibágerozott földből hordanak, azok vigyázzanak hogy gödröket ne csináljanak a kanális parton, csak a bágerozott földet hordják, mert akit a csőszök vagy bárki is feljelent szigorúan lesz büntetve.

40./1954. III. 25.

Az Apatini Komunalna Fa iskola kertészete értesíti a lakóságot hogy önük lehet kapni akácfa ültetvényeket 3 éveseket darabonként 10 dinárban a kertészet apatinban M. Titó út 44 van.

Özv. Bocsa Borbála értesíti a lakóságot, hogy a kucska alatti kaszálók végén, az Apatini határnál levő rampánál az út meg van szüntetve, ami az ő földjén volt, tehát ára kocsival ne járjon senki, mert akit a csőszök vagy akárki is megfog, szigorúan lesz büntetve.



Popov György paprika molnár értesíti a lakóságot, akinek van fűszörös paprikaja száríttani való, azok előzetes bejelentés mellett elhozhatják és jutányos szárítás mellett lesz nekik megörölvé, és akinek szüksége volna nemes fűszer paprika magra azok nála kaphatnak 1000 din kilónként.

41./1954. III. 25. HIRDETÉS

A „Pcsela” szövetkezet értesíti tagjait hogy ma délután 2 órakkor el fogja adni a községházánál lévő 500 kéve kukorica szárát és a dom előtt lévő ágakat és tuskókat árverés útján. Továbbá akik ohajtanának szántani pénzért vagy kukoricáért, azok jelentkeznek ma délután 2 orakor a szövetkezetnél megegyezés végett. A szövetkezet egyuttal el fogja adni a maháti kutnál lévő trágyát (marha állást) ma délután 3 orakkor, összejövetel a helyszínen.

(43)/1954. III. 28. A népbizottság értesíti mind azokat akiknek van még a Budzsáki kertek alatt rózsájuk, azok aszt legkösőbb holnap reggel hordják el onét, mert az ültetésnél az akadál.

A néphatóság ma d.u. 2 ór árverés útján kész pénzért elfogja adni a templom és iskola előtti akácfákat és a kis erdőnől a kövesút meletti akácókat, őszzejövetel a templom előtt.

44./1954. III. 28. Szmolencki János értesíti a lakóságot, hogy aki akar ipari (fűszer) paprikát ültetni az leszerződhet önála az 1954 évre, a következő feltételek mellett, a leszerződöt paprikát lehet átadni nyers állapotban azonnal a szedéskor, fel fűzve és zuzott állapotban, és vetésnek való magot önála kaphatnak akik szerződnek, kilónként 240 dinárban, a leszerződött felek a termésre előleget is kaphatnak, bővebb felvilágosítás kaphatnak nála lak Petőfi utcában 36. Maros Pál melet, és akinek volna örölt paprikája eladó átveszi 400 – 450 din kilóját, tojást pedig darabonként 9 dinárban veszi át darabját, minden nap. akinek van sovánj, kövör dísnója eladó vagy tehene zöldség, répa vagy bármilyen kertészeti anyaga eladój az jelentse önála az árú átvételekor azonnal készpénzel fizet.

45./1954. III. 28. Pcsela Földműves szövetkezet ismételten felhivja mindazon tagok figyelmét akik az idén paradicsomot kívánnak termelni és ez ideigg még nem kötötték meg a paradicsom szerződést,

mindazok a saját érdekekben a legrövidebb időn belül okvetlenül kössék meg a termelési szerződést. A Szerződést meg lehet kötni kint a szövetkezet irodáján ahol az erre vonatkozó bővebb utasítást megfogják kapni.

Értesítenek a mozi látogatók, hogy elsejétől kezdve a mozi Szombaton és Vasárnap az előadásokat 8 órákor fogja megkezdeni.

A Szövetkezet kiad földet szántani pénzért vagy kukoricáért egy hold szántás és fogasolásért fizet 1.500 Dinárt vagy 100 kgr. kukoricát jelentkezni lehet Novics János vezetőségi tagnál.

Továbbá értesítenek a tagok, hogy a boltok nyitási ideje 1-től kezdve a következők: reggel 6 órától 11 óráig délután 4 órától 7 óráig.

46./1954. III. 31.
és 1954. IV. 4.

A kupuszini Községi népbizottság ezennel közhírré teszi, hogy most folyó évi április 4-én, dél.előtt 10 órai kezdettel a Szövetkezeti székház nagytermében VÁLASZTÓI GYÜLÉS lesz megtartva a következő tárgysorozattal:

1. Munkaelnökség megválasztása
2. Jelölő bizottság megválasztása
3. Jelölés egy megüresedett népbizottsági tag helyének új Népbizottsági taggal való betöltésére, vagyis az elköltözött Csulity Mihály helyében ujat kel választani.

Felhivatlak a választok, hogy ezen a választói gyűlésen saját, és a köz érdekében okvetlen jelenyenek meg.

Vasárnap a kišmiše reg. 7 órákor lesz, és a nagymise 9 órákor.

A repter parancsnokság április 1-én reggel 8 órai kezdettel nagyobb területen földet ad ki bérbe 1 évre. A venni szándékozó a jelzett időben jelentkezzen a reptéren.

Akinek van rózeje a Bugyáki erdőbe aszt holnap okvetlen horgya el mert udbavan a csemetének.

48./1954. IV. 3. Akinek a Vörösmarti zadrugából volt felesbe földjük, és megint akarnának ott kivenni, azok vasárnap d. előtt 10. órára menyenek ki a kuckába a gyümölcsöshöz, megint kifognak adni földet, esős idő esetén ellesz halasztva.

49./1954. IV. 9. Felhivatik a lakóság, hogy a szarvas marhák kötelező oltása korra való tekintet nélkül holnap reggel 6. órakor lesz megtartva Kiserdőben. Mindenki hozza magával multkori tüdővész elleni igazolványt és 80.din aki nem vezeti elő 5000. dinárig terjedő pénz birsággal lesz sujtva.

Sumszka uprava folyó hó 11én, d.e. 10. ór. árverés útján elfogadni a Tisina parton kormányban slógaját és tuskófát parcelánként, öszejövetel a Jáger háznál kormányban, a vételár azonnal fizetendő.

A helyi népbizottság vasárnap d. u. 2. ór. a helyszinén Lukoviste és a Manasztir alatti angyalosokat árverés útján egyévi bérletbe kifogja adni, öszejövetel d.u.2. ór. a maháti kutnál.

51./1954. IV. 11. HIRDETMÉNY

A Helyi Néphatóság fölhivja a lakóság figyelmét hogy mindenki saját háza előtt vágja le a fákról az ágakat amelyikek akadálnak a villany vezetéknek mert nagy bajt okozhatnak a hálózatnak.

Holnaptól kezdve a pásztor megkezdi a delelésre való hajtást a vas hidhoz, felszólítatnak a tehén tartó gazdák akik ki fogják eresztetni teheneiket pár napra, azok kell hogy megfizessék a pásztor díjját az egész hónapra.

A Néphatóság fölhivja a lakóságot utoljára, aki nem jelenik meg a néphatóság felszólítására úgy kocsival mint gyalogosan a közös munkára a köves kiépítésénél 2 napon bellil a helyi nephatóság büntetni fogja a kocsival nem megjelenő gazdát 1500 Din. a gyalogossat pedig 400 Dinárral. ezért mindegyik tartja saját érdekéne a munkára való megjelenést.

Felhivatnak a szülők, hogy gyermekeiket figyelmeztessék az elültetett fák megörzésére, mert amely gyermek tördeli a fákat a szüléje lesz terhelve a kár megtérítéséért.

Felhívják a lakóság hogy a szigetvárban holnap regeltől a lejáró ellen zárul a köves berakás véget, tehát akiknek a szigetben lesz dolguk kocsival menjenek a budzsák végén vagy a kenderföldek végén le a szigetre.

Pcsela Szövetkezet még egyszer és utoljára felhívja mindazon tagok figyelmét akik még ezidáig nem kötötték meg a paradicsom termelési szerződést, mindazok saját érdekében még a hét folyamán okvetlenül kössék meg a termelési szerződést, a szerződést minden nap meg lehet kötni kint a szövetkezet irodáján a már meghirdetett föltételek mellett.

Továbbá a szövetkezet értesíti a mozi látogatókat hogy ma délután 2 órai kezdettel is előfogja adni a „Könyv a dzsungelről” című angol filmet amelyen látható eredeti színekben egy őserdő réme a vadallatok között, amely este 8 órai kezdettel lesz újra leporgetve.

H I R D E T M E N Y

A Helyi Néphatóság felhívja a lakóság figyelmét hogy mindenki saját háza előtt vagja le a fákról az ágakat amelyeket akadálnak a villany vezetéknek mert nagy bajt okozhatnak a hálózatnak.

Holnaptól kezdve a pásztor megkezdí a delelésre való hajtsát a vas hidhoz, felszólítatnak a tehen tartó gazdák akik kifogják eresztetni teheneiket ~~párnapra~~ azok kell hogy megfizessék a pásztor díjját az egész hónapra.

A Néphatóság felhívja a lakóságot utoljára, aki nem jelenik meg a néphatóság felszólítására úgy kocsival mint gyalogosan a közös munkára a köves kiépítésénél 2 napon belül a helyi néphatóság büntetni fogja a kocsival nem megjelenő gazdát 1500 Din. a gyalogossat pedig 400 Dinarral. ezért mindegyik tartja saját érdekének a munkára való megjelenést.

Felhívják a szülőket, hogy gyermekeiket figyelmeztessék az elültetett fák megőrzésére, mert amely gyermek tördeli a fákat a szülője lesz terhelve a kár megterítéséért. Felhívják a lakóságot hogy a szigetvárban holnap regeltől a lejáró ellen zárul a köves berakás véget, tehát akiknek a szigetben lesz dolguk kocsival menjenek a budzsák végén vagy a kenderföldek végén le a szigetre.

Pcsela Szövetkezet még egyszer és utoljára felhívja mindazon tagok figyelmét akik még ezidáig nem kötötték meg a paradicsom termelési szerződést, mindazok a saját érdekében még a hét folyamán okvetlenül kössék meg a termelési szerződést, a szerződést minden nap meg lehet kötni kint a szövetkezet irodáján a már meghirdetett föltételek mellett.

Továbbá a szövetkezet értesíti a mozi látogatókat hogy ma délután 2 órai kezdettel is előfogja adni a „Könyv a dzsungelről” című angol filmet amelyen látható eredeti színekben egy őserdő réme a vadallatok között, amely este 8 órai kezdettel lesz újra leporgetve.

52./1954. IV. 18. A Vasút igazgatóság eladja árverés útján Sonta Apatin és Zombor között levő réti fűkaszálást szénának folyó hó 19-én d. e. 9 ór. a Szilagyi vasútálmásnál a 27 kmtől 33. kmrig a 33 kmtől a 41 kmig 12 órakor. Az Apatini állomásnál, a 41 kmtől a 49. kmig a Kupuszini álmásnál 20-án reggel 7 órakor, a 49 kmtertol az 52. kmrig Strilić álmásnál 20 án 12 órakor kaszálásra lesz eladva, nem jószág legelőnek.

Felhívatik a lakóság, hogy aki új épületet épít, vagy az épültre másik tetőt tesz vagy uj téгла kerítést csinál, és többi, azok kötelesek aszt előbb községházánál aszt bejelenteni, mert aki aszt elmulasztja, a törvény értelmében szigorúan lesz büntetve.

Vukovári vásárt folyó hó 15 én, Temerini vásárt május 2án fogják megtartani.

Felhívatnak a katonai előképző ifjak, hogy szerdán reggel $\frac{1}{2}$ 6 órára jelenjenek meg a sorakozó helyen és az első oltási cédulát is hozzák magukkal.

(53)/1954. IV. 25. A Diófa utcában és Temető utcában levő kutak felbontását aki elakarná válalni a téгла volna feles, az jelentkezen az elnöknél.

54./1954. IV. 25. Pinkert István apatini lakós vizimalmos értesíti a lakóságot, hogy minden nap elfogad búzáat örlésre.

56./1954. IV. 30. A Községi népbizottság felhivja a lakosság figyelmét, hogy holnap május 1-én állami ünnep van és teljes munkaszünet. Ezen állami ünnep alkalmából minden háztulajdonos tegye ki a házára a Jugoszláv nemzetiszínű zászlót.

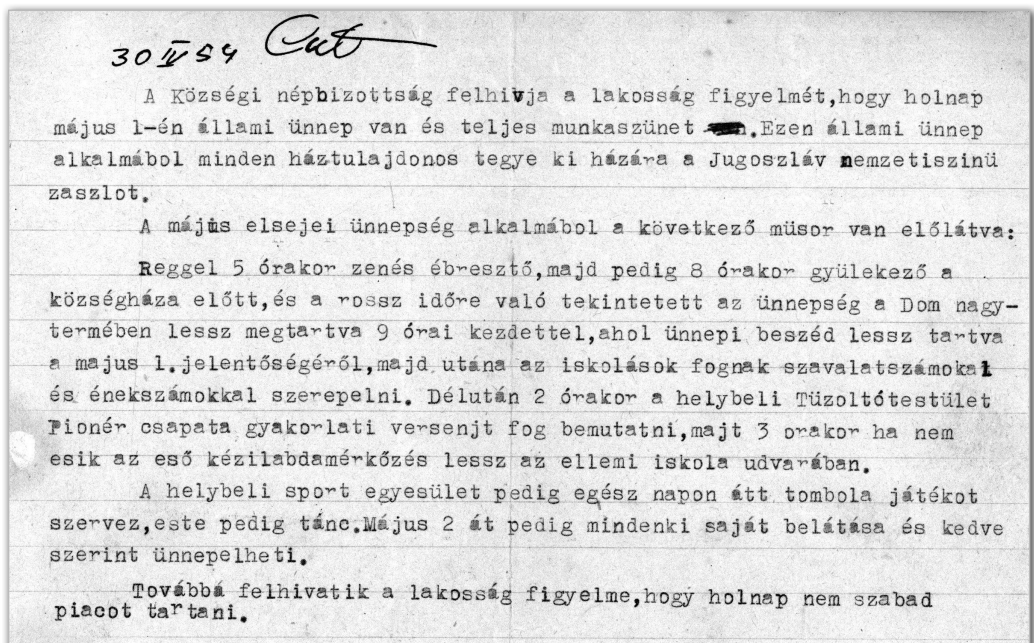
A május elsejei ünnepség alkalmából a következő műsor van előlátva:

Reggel 5 órakor zenés ébresztő, majd pedig 8 órakor gyülekező a községháza előtt, és a rossz időre való tekintetett az ünnepség a Dom nagytermében lessz megtartva 9 órai kezdettel, ahol ünnepi beszéd lessz tartva a majus 1. jelentőségéről, majd utána az iskolások fognak szavatszámokkal és énekszámokkal szerepelni. Délután 2 órakor a helybeli Tűzoltótestület Pionér csapata gyakorlati versenjt fog bemutatni, majt 3 órakor ha nem esik az eső kézilabdamerkőzés lessz az ellemi iskola udvarában.

A helybeli sport egyesület pedig egész napon átt tombola játékot szervez, este pedig tánc. Május 2 át pedig mindenki saját belátása és kedve szerint ünnepelheti.

Továbbá felhivatik a lakosság figyelme, hogy holnap nem szabad piacot tartani.

- (57)/1954. V. 2. Értesitik a Lakosság hogy a Zombori utépítési hivatal fojo ho 3 án azaz hétfőn délelőt 9 orai kezdetel elfogja adni árverés utján a Kupuszini kövesut mentén lévő fütermést kaszálásra összejövétel a Kősegháza udvarba.
- 58./1954. V. 2. Szalay Ferencz molnár értesiti az öröltető közönséget hogy a malom május hó 15-ig vesz át buzát örlésre, akiknek örlére még buzájuk van azok a fenti határidejig hozzák be mert megkezdik a szezoneloti javításokat, továba akiknek a buzájuk benvan a malomban azok is azt vigyek el, a fenti határidön bellül.
- 59./1954. V. 9. Elhalt Forgács József örökösei ma d. u. 1 órai kezdettel nyilvános árverés utján eladnak szoba bútort, szekrényt, ágyat, asztalt, képeket, hordókat, permetezőkanát és több féle házi apróságot, az árverést a háznál fogják megtartani Beograd utcában Davidovics Pál mellett.



60./1954. V. 9-11. Felhivatik a lakóság hogy a Beograd utcában megkezdődtek a köves munkálatok, tehát ara kocsival járni nem lehet.

A népbizottság vasárnap kifogja adni a községi előfogatosságot, akik erre pályáznak jelentkezzenek a község házában a titkár irodáján, ahol bővebb felvilágosítást is kapnak.

(61)/1954. V. 16. A Pcsela szövetkezet értesíti a jószág tartó gazdákat, hogy a holnapi naptól kezdve a pásztor megkezdje a legelőre való hajtást. Legelő és folatási díj 1 marhától 500.- dinár. Egyben értesítetnek a jószág tartó gazdák hogy legelő díj képen 1 drb. éves disznó után kell fizetni 200.- dinárt, fél éves disznó után 100.- dinárt. Továbbá 1 drb. ló legeltetése díja 200.- dinár, és liba legeltetési díj fejében 20.- dinárt kell fizetni drb.

Felhivatnak a ló tulajdonosok, hogy lovukat őrizetlenül a legelőn szabadon ne hagyják, mert aki lovát őrizetlenül vagy szabadon hagyja meg lesz büntetve.

Egyben felhívjuk a legeltető gazdák figyelmét, hogy a Moháti kútnál lévő 2 drb. új legelőn, amely ki lesz csóvázza ne legeltessék jószágjaikat, mert akit a csöszök vagy bárki is meg fog szigorúan lessznek büntetve.

Továbbá értesítetnek a tagok, hogy a Kontóhoz érkezett „Portland” beocsini cement, használható Május 31-ke után az ára 25 dinár kgr-ja akinek szükségük van rá kaphatnak holnaptól kezdve.

62./1954. V. 16. Ándor Imre kuckai lakos elad szabadkézből 19 méter hosszú épületet kint a kuckában, bővebb felvilágosítást kaphatnak Maros Mihálynál kint kuckában a Buják Pál féle száláson.

64./1954. V. 22. Felhivatnak mindazok akiknek a Vörösmarti Kuckában van feiből, vagy bérletbe földjük, azok holnap reggel menjenek ki a kuckába a gyümölcsöshöz, és akik még akarnának kiveni földet azok is menjenek ki és pénzt vigyenek magukkal.

Uj vasuti menetrend érvényes 1954 Május 23-tól.

A személy vonat indul Kupuszináról Zomborba reggel 6 óra 59 perckor.

Apatin felé Odzsákra indul délután 2 óra 17 perckor.

Csak Apatinba indul Kupuszináról a vegyes vonat d.u. 4 óra 30 perckor.

Szintén megy egy személy vonat Kupuszináról Apatinba este 10 óra 21 perckor.

És éjjel 12 óra 02 perckor indul egy személy vonat Kupuszináról Zomborba, amely idáig is járt.

65./1954. V. 23.

Felhivatik a lakosság figyelmé, hogy a járási gazdasági hivatal 10811/54 számú rendelete értelmében mindazok akiknek a búza vetésük olyan rossz, hogy nem várható holdankint 3-4 mázsa buza, azokat azonnal szántsák fel és helyében azonnal kukoricát ültessenek, mert még ez az egyedüli lehetőség hogy a föld nemaradjon kihasználatlanul.

A Duna–Tisza csatorna és az öntöző berendezéseket építő igazgatóság felhívja a lakosság figyelmét, hogy senki, ha a földjén talál levert karokat és egyéb jelző eszközöket, azokat nebántsa és nevegye ki mert azt nem szabad és ha esetleg valakinek földjén a mérnökök ásásával vagy egyéb munkával kárt tesznek, az az illető gazdának meg lesz térítve.

Szigoruan felhivatnak az adófizetők, hogy mindenki ugy az adóhátralékát ha van, és az első és második negyed évi adóki-vetését a jövő hét első három napján rendezzék, mert május hó

12. j -

Felhivatnak mindazok akiknek a Vörösmartyi Kuoskában van feiből, vagy bérletbe földjük, azok holnap reggel menjenek ki a kuoskába a gyümölcsöshöz, és akik még akarának kiveni földet azok is menjenek ki és pénzt vigyenek magukkal,

~~Az új vasúti menetrend, érvényes 1954. Május 23. tól.~~

~~Indul, Apatin, Odzsákra d.u. 2 óra 17 perckor. Indul, csak Apatinba vegyes vegyes, d.u. 4 óra 30 perckor. Indul, Apatin Odzsákra este 10 óra 21 perckor. Indul, Zomborba éjjel 12 óra 02 perckor. Indul Zomborba reggel 6 óra 59 perckor.~~

Új vasúti menetrend érvényes 1954 Május 23-tól.

~~XXXXXX~~ személy vonat indul Kupuszináról Zomborba reggel 6 óra 59 perckor. ~~XXXXXX~~
Apatin felé Odzsákra indul délután 2 óra 17 perckor.
Csak Apatinba indul Kupuszináról a vegyes vonat d.u. 4 óra 30 perckor.
Szintén ~~mintán~~ megy egy személy vonat Kupuszináról Apatin ~~felé~~
~~Odzsákra~~ este 10 óra 21 perckor.
És éjjel 12 óra 02 perckor indul egy személy vonat Kupuszináról Zomborba, amely idáig is járt.

27 én kezdődik a szigorú végrehajtás. Hogy a végrehajtással járó költségek elkerülhetőek legyenek, mindenki igyekezzen az adóját rendezni, hogy azzal azokat elkerülhesse.

Vörösmarti vásárt Junius 7én fogják megtartani, Becsei vásárt folyó hó 30 án fogják megtartani.

A néphatóság ma d.u. litánija után árverés útján a községházánál kifogja adni a gödrökben levő fűveket birkalegelőnek.

Aki akarna elválni a libapásztorságot, az jelentkezzen községházánál.

66./1954. V. 23. Péter Gáspár szabadkézből elad a Kucskában 800 négyszögöl here termést egész évi kaszálásra venni óhajtok megegyezhetnek a tulajdonossal lakik M. Titó utcába 68. sz. Fridrik Péter mellett.

67./1954. V. 26-27. A Budžaki országúti fű termés, a kurják alatti kucskapart és az apatini határnál levő fű és vesző termést vasárnap d. u. 2 ór kint a helyszínen árverés útján készpénzért elfogja adni a népbizottság, eladásra Molnár, Szurap, Marasek.

Felhívatik a lakóság, akinél elmaradt, az eperfákról, hernyóvágó oló akit a község ebben az időben ki osztott, azok aszt hozzák be községházához, mert akinél később taláztatik ezen ollókból, az szigorúan lesz büntetve.

Akinek van a budzsáki kertek alatt a kanalis parton fasinájuk, azok aszt két napalatt hordjak el onnan, mert a báger nem tud tőle dolgozni, aki nem hordja el 2 nap alatt, fellesz neki tüzelve.

Felhivatnak a liba tulajdonosok, hogy libáikat hajtsák ki a szigetvari legelőre és ott érezzék, mert az utcákról belesznek hajtva és a tulajdonosok meg lesznek büntetve.

Takács Gyulának a Vörösmarti kucskában van 300 négyszögöl here és 400 négyszögöl lábonáló lucernája amit ma d. u. 2 órakor kint a helyszínen készpénzért árverés útján elfog adni, ösze jövetel d. u. 2 ór a Virgéc féle szálásnál.

A községi népbizottság felhívja mindazokat akik az 1954-es évben kiadtak földet bérbe, hogy még a holnapi nap folyamán azt jelentsék be a község házaiban az adó osztályon, büntetés terhe mellett.

A Szilágyi községi népbizottság holnap d. u. árverés után elfogadni 15 hold heretermést az első kaszálásra, őszejövetel holnap d. u. 2 óráig a Szilágyi község házában.

68./1954. V. 27. Pcsela Szövetkezet értesíti tagjait, akik akarnak szántani a szövetkezetnek muhar alá azok jelentkezzenek a vashidnál reggel. 1 hold szántás és fogasolás fejében fizet a szövetkezet 115 kgr. csöves kukoricát.

A Szövetkezeti mozi ma este fél 9 órai kezdettel előadja a „Gospodin Boker” című amerikai komikus filmet, amely igen szórakoztatja közönséget.

69./1954. V. 30.,
VI. 6.

Figyelmeztetnek az adófizetők, hogy akik még eddig nem rendezték az esetleges adóhátralékukat, valamint az esedékes rendes adójukat, azok azt azonnal tegyék meg, hogy ezzel elkerülhető legyen az adóvégrehajtás, mely csak felesleges költségekkel terheli az adókötelezetteket.

Libapásztor fizetési díja havonta darabonként 10 dinár, minden 10 libájért évi 10 kgr kenyér és fél kiló szalonna, a libapásztor csak a Tító Marsal és a kőút utcán hajt végig, a többi utcákból erre két utcára kell hajtani a libákat, a hajtást megkezdheti kedden reggel.

A népbizottság ma d. u. 2 óráig árverés után készpénzért elfogadni a Budzsáki országuton levő fűtermést, a kurják alatt a kucska parton levő fűtermést és kucska parton az apatini határnál levő fű és vesző termést össze jövetel d. u. 2 óráig a budzsáki országuton.

Felhívják mindazon gazdákat, akiknek a teheneik borjasság, vagy bármilyen ok miatt nem lettek be oltva, azok holnap reggel büntetés terhe mellett kötelesek elővezetni 6 óráig teheneiket a kis erdőbe oltásra.

Felhívatnak a szülők hogy gyermekeüknek parancsolják meg hogy a határban ne járkáljanak csapatostól, mert a szőlőkben károkat okoznak, különösen most, a korai cseresznyékben, mert akinek gyermekét a csőszök megfogják, annak a szülei lesznek büntetve.

70./1954. V. 30.

A helybeli „Petéfi Sándor” gazdaság értesíti a lakóságot, hogy akik akarnának válalni kukricát kapálásra résziből, Sikkből, azok jelentkezzenek a gazdaság irodáján a szövetkezeti domban.

A zombori lecsapoló társulat Apatini kirendeltsége Junius 5én azaz Szombaton reggel 6 órakor árverés utjan elfogja adni kaszálásra a töltés fűvet az Apatini vasöntődtől Monostorig összejövetel reggel 6 ór a vasöntőnél apatinban, és 7én másik hétfőn pedig eladják a töltősi fűvet kaszálásra a téglaházaktól csárdától, a prelity Jágerházig. Öszejövetel reggel 6 órára a csárdánál.

A Vörösmarti népbizottság ma d. u. 1 órai kezdettel árverés utján eladja készpénzért a vörösmarti területen levő fűveket és nádtermést, öszejövetel ma d. u. 1 órakor a Delin féle szálásnál a hídnál a krák parton.

71./1954. V. 30.

Pcsela szövetkezet mégegyszer és utoljára értesíti azokat a tagokat akik még ezidejig nem kötöttek paradicsom termelési szerződést azok három napon bellil a saját érdekikben okvetlen kösség meg a paradicsom termelési szerződést, ugyan csak felhívatnak mindazon tagok akik a szerződést megkötötték de többet ültetnek mind amennyire szerződtek azok is jelentsék be a szövetkezet irodáján, hogy a szövetkezet az árú elhelyezésére valamint annak zavar-talan átvételére a szükséges intézkedést időben meg tudja tenni.

A Szövetkezet mégegyszer kéri a tagokat akik akarnak szántani a szövetkezetnek muhar alá azok jelenkezzenek a vashidnál. 1 hold föld után a szövetkezet fizet 115 kgr. csöves kukoricát.

Értesitetnek a tagok, hogy Csütörtökön este 7 és 9 órai kezdettel a mozi előadja a „Légy jó mindhalálig” című magyar filmet a jegyeket 1 órával az előadás előtt lehet kapni.

72./1954. VI. 6.

Az Apatini Erdőhivatal folyó hó 10én elfog adni kint a helyszí-nén széna kaszálásra fűvet Szóntánál a Szlatinai erdőben, 11én

Prigrevicán a Jankovics Erdőben és folyó hó 12-én a harcsási erdőben, az árverés minden nap reggel 8 órakor kezdődik a helyszínén, és a vételár azonnal fizetendő készpénzben.

Figyelmeztetnek az adófizetők, akik még esetleges adóhátralékukat, és a folyó évi adójukat nem rendezték, azok aszt azonnal tegyék meg, hogy elkerülhető legyen az adóvégrehajtás.

Szigorúan figyelmeztetik a lakóság, hogy a beograd utcában tilos a kocsival való közlekedés, amíg a kövesmunkálatok nem lesznek befejezve, ami már többször is megvolt hirdelve, és kövekkel volt elzárva az út, egyszerűen áthajtanak rajta, vagy a köveket félre rakják, amiért a néphatóság kénytelen lesz büntetést bevezetni, tehát szigorúan tilos a kocsik közlekedése.

Akinek a Vörösmarti kucskában van bérletbe földje, azok holnap reggel 6 órára legyenek kint a gyümölcsösben, a szerződés aláírása és átvétele végett, és akinek van ott felesbe földjük azok is menjenek holnap reggel ki a gyümölcsöshöz, mert be kell nekik jelenteni, hogy a föld mivel van bemagolva és d. u. füvet fog-nak eladni készpénzért, összejövetel d. u. 2 óra gyümölcsösben.

Molnár Istvánnál van egy angyalos a manastirok alatt, amit kiadna feliből, vagy átadna belő bérletbe is megegyezhetnek vele lakik Diofa út 18 szá. Tabak István

A helybeli gazdaság értesíti a lakóságot, hogy akik akarnak nap-számba menni dolgozni, azok jelentkezzenek az ekonómija írodá-ján, ahol azonnal be lesznek osztva a munkára, a fizetés naponta 250 dínártól egész 500 dín ki hogy dolgozik aszerint keres.

73./1954. VI. 7.

Molnár Pál értesíti mindazon cukorrépa termelőket akük az első kapálást valamint a répa kiegyelősét elvégezték mindazok kaphatnak cukor előleget 24 kg.mot katesteri holdanként. A termelők kaphatnak kristály vagy kocka cukrot tetszés szerint. A cukor előleget felvehetik önála a lakássán minden nap reggel délben vagy az esti órákban.

Kulai vásárt folyó hó 13.án fogják megtartani.

Bezdan vasárt folyó hó 14.én fogják megtartani.

74./1954. VI. 12-13. A Bezdáni Néphatóság folyó hó 14-én azaz holnap délelőtt 10 órakor nyilvános árverés útján elfogadni adótartozásba lefoglalt dolgokat, nagyobb mennyiségű gyapju és beliner, férfi, női, és gyermekpulóveroka. Gyapju és külön féle fonó és pucoló strikergépeket.

Az Apatini erdőhivatal folyó hó 17-én azaz csütörtökön reggel 8, órai kezdettel árverés útján készpénzért elfogja adni kaszálásra a szlatai erdőben, Szóntánál a fűvet, a vételár a helyszínén azonnal fizetendő.

Akik akarnak cséplési idő alatt a cseplő gépeken dolgozni, azok a jövő hét folyamán jelentkezzenek község házában, mert aki nem fog jelentkezni, az nem dolgozhat a gépen.

Vukovári vásár fojo ho 22. lesz megtartva.

A községi népbizottság értesíti a lakosságot, hogy ma délután fel kettő órai kezdettel nyilvános árverésen elfogják adni készpénz fizetés mellett az állomás mellett lévő kaszálót, valamint még néhány helyen. Akik venni szándékoznak fűvet kaszálónak, azok ma délután fel kettő órakor jelennyenek meg a kiserdőnél, ott lesz a gyülekezés.

75./1954. VI. 13. A helybeli ekonómia jövő héten csütörtökön reggel árverés útján elfogja adni a balatoni fűvet kaszálásra harmadából ráfizetéssel, öszejövetel csütörtök reggel 6 órakor balatonban.

77./1954. VI. 17. Az apatini városi Gazdaság folyó hó 19-én reggel 8 órai kezdettel a városházán nyilvános árverés útján kifogadni az 1954. évre 96 hold legelőt a „Cigányháton” kikiáltási ár holdanként 1000 dinár.

Az apatini lecsapoló társulat 19-én szombaton reggel 8 órakor nyilvános árverés útján elfogja adni a Töltés fűvet a Bezdáni Szigetben készpénzért. Öszejövetel a Kovacsics pumpánál.

Felhívják a lakosságot, akinek a határban ebben az évben van szarvasoktól kárja, az jelentse be a község házában, hogy a becselő bizottság kimehessen a károkat felbecsülni.

Az Odzsáki vásárt folyó hó 27-én fogják megtartani.

A Községi népbizottság Vasárnap d. u. elfogja adni a tulajdonában levő idei epertermést.

78./1954. VI. 20.

A helyi Nyolcosztályos iskola ma délután 2 orai kezdettel tartja évváro ünnepélyét a Domban, melyen műsort adnak az iskolások. Belépődíj nincs. Felhívjuk a szülőket és a népet, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg.

A zombori lecsapoló társulat értesíti a lakosságot, hogy folyó hó 23-án reggel 6 órakor a majevicai állami birtokon (Szábor féle szállás) probabemutatót tart a most kiépített öntöző berendezéssel. Az építő vállalat bemutatja a mesterséges eső alkalmazását. Felhívatnak a polgár emberek, hogy ezen a bemutaton minél nagyobb számban jelennyenek meg, hogy mindenki személyesen győződjön meg az öntöző berendezések szükségességéről és annak helyes alkalmazásáról.

A község tulajdonát képező elmaradott fűtermés a szigótykánál ma d. u. 2 orai kezdettel árverés útján felülről ráfizetéssel ellesz adva összejövetel d. u. 2 ór a szigótykában és ugyancsak akkor ellesz adva a Vig Mihálytól egész a határig a kanális parton levő fa és rőzse, a kanálistól 20 méterre, hogy a bágernak legyen helye dolgozni.

A község tulajdonát képező idei eper termés ma d. u. litánia után 4 órakor árverés útján elfogja adni a népbizottság készpénzért, a községházánál.

79./1954. VI. 20.

Pcsela Földműves szövetkezet ma délután 1 orai kezdettel kiadja a kisutcai kertek alatt lévő idei fűtermést feles kaszálásra összejövetel a foddal páján.

A sport egyesület ezuttal eladja idei fűtermését a foddal pája mögöt pénzért, össze jövetel a foddal páján délután 1 órakor.

Továbbá a Pcsela szövetkezet ma délután 4 orai kezdettel kiadja kaszálásra a maháti kútnál lévő új fűtermést, 2 parcellát pedig a gömbölyi-barába vagyis 5 orai kezdettel el fogja adni az ott lévő fűtermést pénzért.

Értesítenek a tagok akik akarnak részből kaszálni zabot a szövetkezetnél azok jelentkezhettek a szövetkezet irodáján a domban ahol a föltételek meg lesznek magyarázva.

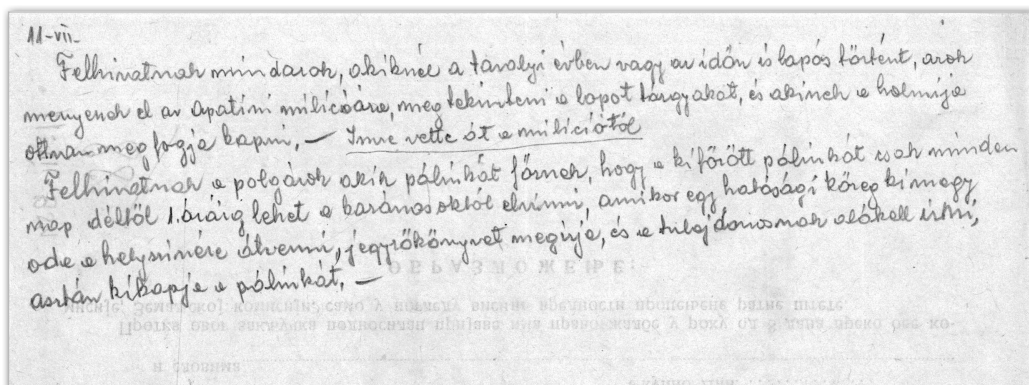
80./1954. VI. 24. Utoljára szigoruan figyelmeztetik a lakosság, hogy mindenki a háza előtt, udvarában és kertjében azonnal szedje le és égesse el a medveszövő-lepke hernyokat melyek már nagyobb mennyiségben észlelhetők a faluban. Ma kint volt a járási népbizottságból egy albizottság, akik átnézték a falut és különösen sok ilyen hernyot észleltek a Marsal Titó utcában. Már eddig legalább négyszer letthirdetve, de ugylátszik mindenki könnyen hagyja. Mindazok akik eddig figyelmeztetve lettek és nem szedték le a hernyokat és nem égették el büntetés végett be lettek terjesztve az ügyészségnek, mert ugylátszik a szép szó tovább nem használ.

(82)/1954. VI. 29. Aki akarna elválalni résziből füvet kaszálni, az jelentkezzen Balog Józsefnél Duna utca 65 szám alatt, ugyancsak önála van egy család méh eladó. A fű van a nagyköves mellett.

Az apatini zadruha 150 kocsira való érett dísznó trágyát elad, érdeklődők bőveben megtudhatják Apatinban fő utca 47 szám-alatt a patika mellett.

83./1954. VI. 29. Pcsela Szövetkezet értesíti mindazokat akik kivettek kaszálás-ra füvet a szövetkezettől azok azt 2 napon bellil okvetlen kaszálják le.

Továbbá a szövetkezet ma dél után 2 órákor árverés utján el fogja adni a községházánál lévő kukorica csutát az árverés a helyszínen lesz megtartva.



- 84./1954. VII. 4. A „Pcsela” szövetkezet értesíti tagjait, hogy a holnapi naptól kezdve további rendelkezésig a következő árak lesznek érvényben:
Új krumpli dió-nagyságú és ettől fölfelé 9.- dinár kilója, vöröshagyma 3 cm-től fölfelé, nem bacskás szár nélkül 10.- dinár kilója, Fokhagyma szár nélkül 25.- dinár kilója, Megy ugyancsak szár nélkül 40.- dinár kilója. Tojás 10.- dinár darabja. Mindezen árukat minden nap lehet kihozni az állomásra.
- 85./1954. VII. 4. A helybeli „Petőfi Sándor” gazdaság igazgatósága értesíti a lakóságot, hogy a következő helyeken fog adni szűrűket a búza össze hordására és csőlésre, Temetőnél a cíveket jobb oldalon az országút mellett, a próstyák végen, kálváriánál a pap féle földön, keserűsben kaszálók alatt, a kútnál, akár 15 holdra is hordhatnak és a Buják János féle földre szigetben, ezek lesznek az ekonómija szűrűi, ahol kimondottan az ő gépjeük fognak csépelni, a gépet 100%-ban kivannak javítva, és Kvitt József vezetőse alatt fognak dolgozni.
- Maros Eržebet örökössei, Szlámecka István és Mihály jövő vasárnap d. u. 2 órákkor önkéntes árverés útján elfogják adni a házukat a helyszin, aki van Duna utcában Hodovány István mellett.
- 87./1954. VII. 7. „PCSELA” szövetkezet értesíti tagjait, hogy a beállott elhelyezési nehézségek miatt holnap és holnap-után új krumplit nem fog átvenni.
- 88./1954. VII. 11. Felhívatnak mindazok, akiknél a tavalyi évben vagy az időn is lopás történt, azok menyenek el az Apatini miliciára, meg tekinteni a lopot tárgyakat, és akinek a holmija ottvan meg fogja kapni. – Imre vette át a miliciától.
- Felhívatnak a polgárok akik pálinkát főznek, hogy a kifőzött pálinkát csak minden nap déltől 1 óráig lehet a kazánosoktól elvinni, amikor egy hatósági közeg kimegy oda a helyszinére átvenni, jegyzőkönyvet megírja, és a tulajdonosnak alá kell írni, asztán kikapja a pálinkát.
- 89./1954. VII. 11. Hirdetés
- „Pcsela” szövetkezet értesíti tagjait, hogy a holnapi naptól kezdve a további rendelkezésig a következő árak lesznek érvényben: Új

krumpli tyúktojás nagyságú és ettől fölfelé 8.- dinár, fokhagyma szár nélkül 25.- dinár kilója, tojás 10.- dinár darabja. Továbbá, miután a vöröshagyma még nem raktározható, felkéretnek mindazon tagok, akik akarnak vöröshagymát eladni, jelentsék azt a szövetkezet irodáján vagy a fölvásárlóknál.

A szövetkezet vezetősége felkéri mindazon tagokat, akik bármilyen árút szállítanak, mindazok az árú minőségére valamint annak szortírozására vonatkozó utasítást a saját érdekükben a legszigorúbban igyekezzenek betartani, mert ha a szövetkezet a vevőit nem tudja kellőképpen kiszolgálni, tekintettel a beállott nagy kínálatra a vevők a szövetkezetet elkerülik, amelyből csak a tagságnak lehet kára.

Egyben a szövetkezet értesíti a mozi-látogató közönséget, hogy tekintettel az áram korlátozásra a mozi-előadás ma este fél 8 órakor kezdődik.

A tegnap estéről elmaradt részt a filmből ma délután 1 órai kezdettel pergetik a moziban, amelyet megnézhetnek mindazok, akik tegnap az áram-elvonása miatt nem nézhették végig.

Továbbá felhivattak mindazok akik még a szövetkezettől vásárolt fű értékét nem fizették ki, azok azt a holnapi nap folyamán okvetlenül fizessék be a szövetkezet pénztárába.

90./1954. VII.11.

A helybeli közsegi gazdaság igazgatósága értesíti a lakóságot, hogy holnaptól kezdve felvesz napszámosokat 300 dináros napszámmal, akik akarnak ezért napszámba menni azok holnap reggel fél 6 órára menyenek ki a gazdaság udvarába.

Bam ferenc Apatini lakós ma d. u. 1 ór önk. árverés útján elfogadni többféle szoba butort, az árverést Fiser Péter házánál tartja meg Zöldfa út Koleszár József mellett.

91./1954. VII. 18.

Ujlakos István elad szabad kézből több darab földet, venni óhajtok menyenek el a lakására, megegyezhetnek vele, lakik Kosut u. Szmolenicki Istv.

Akiknek a vasút alatt van szénájuk, azok aszt hordják el mert a pásztor oda fog hajtani legeltetni, mert ha kára lesz valakinek csak magát okolhatja.

95./1954. VII. 25. Hirdetés

„Pcsela” szövetkezet értesíti tagjait, hogy a holnapi naptól kezdve a további rendelkezésig a következő árak vannak érvényben: Krumpli, tyúktojás nagyságú és ettől fölfelé 8 dinár kilója. A szövetkezet figyelmezteti mindazon tagjait, akik krumplit eladnak, azt okvetlenül válogassák ki, mert amelyikben tyúktojásnál apróbb lesz az nem lesz átvéve.

További árak: fokhagyma szár nélkül 40 dinár, kilója, zöldbab 8 dinár kilója, uborka vizes 10.- dinár kilója. Tojás 10 dinár darabja, örölt paprika édes 450.- dinár kilója, fél édes 400 dinár kgr.

Egyben a szövetkezet értesíti mindazon tagokat, akiknek van eladó vágó vagy tenyész jószáguk, sovány vagy kövér disznójuk, azok azt jelentsék a szövetkezet irodáján. A szövetkezet a jószágokért a legmagasabb napi árat fizeti.

A „Pcsela” szövetkezet felhívja a tagság figyelmét, hogy akiknek szükségük volna szénre azok azt jelentsék be a szövetkezet irodáján, hogy a szükséges mennyiséget meg tudják rendelni.

H.F. - - - SZ.N.

[a rövidítés feloldása: Halál a fasizmusra, szabadság a népnek! – betoldás tőlem, S. I.]

96./1954. VII. 26. Felhívatnak mindazok akik a töltésre kivannak mozgosítva, azok a pontos időben jelenjenek meg, és az élelmüket is azonnal hozzák magukkal, mert már a beosztás után megy élelemért, és akkor lemarad, és a kocsisok pedig hozzanak oldal deszkát is mert oldalakat ott le kell szedni, a töltésre szigorúan tilos úgy kocsival mint gyalogosan járni, csakis azoknak szabad, akik oda munkára bevannak osztva, Figyelmeztetik a lakóság hogy az erdőből esetleg kimenekült vadat senkinek sem szabad bántani.

97./1954. VII. 26. Felhívatik a lakóság hogy a nulla kilométertől azaz a ragasztástól sütők felő a töltés zárva van, sem gyalogos sem kocsival közlekedni nem lehet.

98./1954. VII. 28. Sóta András mézárósnál kapható a holnapi naptól kezdve fris disznó hús 230 din. kgr. zsírszalonna 200 din, 220 din és töltelek kapható.

99./1954. VIII. 3. Dobolós

A helji községi gazdaság igazgatósága értesíti a lakóságot, hogy az iskola föld akacsa melletti búza tarlora a privat gazdaknak engedélyezi a gabona neműek összehordását az akac faktól kezdve ahol az ekonomi gépjei fognak csépelni, s azzal a kikötéssel, hogy október 15 éig minden tulajdonos köteles szalmáját a földről lehordani. Összehordaskor szantják meg a földet ahova a gabona nemű jön a saját érdekükben is. A gép vamat akik az ekonomia gépjein csépelnek minden nap leadhatják kinn az ekonimien reggel 5 orától este 7 oraig a volt kender gyarnal a raktárosnak.

100./1954. VIII. 8. Sota Jozsef nek Van 6 hold Fölgye Feliből kiado akik akarnának kiveni elmehetnek hozzá és megegyezhetnek vele lakik Dunaucában 9 szamat Balog Istvány melet.

A Községi Népbizotsag ma Délután fél két orakor az apatini Kupuszini hatarszálen a Kucska parton elfog adni két parcella füvet készpénz fizetés melet össze jövetel ot a helyszinen.

A községi Népbizotsag ma délután Litania után elfogja adni a Budzsaki kertek alati fütermést kiseb parcelakba össze jövetel a hidnal / szintén ma delután 4 órakor elsz adva 2 darab fa a Fontanji Jocabacsi melet a tanito lak hejen ahol lesz epite.

Felhivatnak mindazok a egyenek akik csepeltek a Petőfi uca ve-gen ahol a jégelháritovan hogy a szalmát és a pelvat 50 meter távolsagrol hogyák el 2 napon belől mer amenjiben nem horgyák el szigorujan meglesznek buntetve.

A Sztapári vásár fojó ho 15én lesz megtartva.

Értesitjuk a Lakóságot hogy az 1954 es Kataszteri adosztatási lajstrom 10 napra azaz augusztus 9től augusztus 19ig kiles téve kőszemlére a Kőségi pėnsztár hejségében. Mindazok akik akarják megtekinteni azok hozák magukal a masodik negyedevi adosztatási ertesitést. Mindazok a ado fizető Polgárok és Iparosok akik meg edig nem fizetek ki a félévi adojukat, azok rövididőn belől fizeseke mert a Nephatoság kenszeritve lesz vegrehajtás utján behajtani.

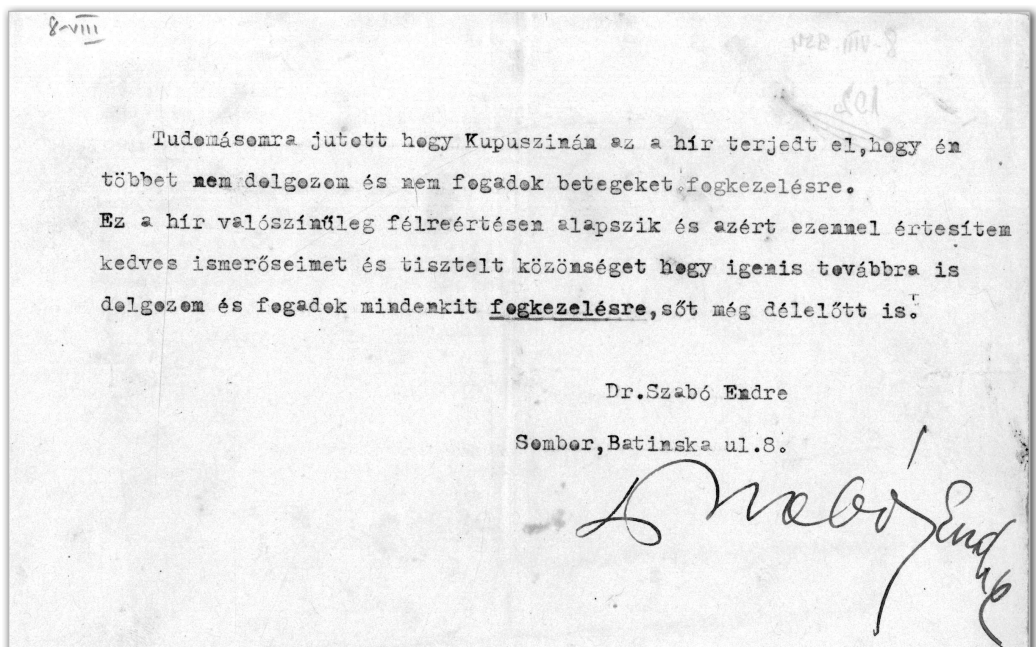
101./1954. VIII. 8. A „Pcsela” földműves szövetkezet értesíti tagjait, hogy az elcsépeelt búzából az apró pelyvát ma délután 2 órai kezdettel nyilvános árverés útján a községházán adja el.

Továbbá a szövetkezet értesíti tagjait, hogy ma délutánn el adja a szövetkezet mislingjét nyilvános árverésen. Összejövetel a komlós alatt dél-után 4 órakkor.

Egyben a szövetkezet értesíti tagjait, hogy a hétfői és keddi nap folyamán a szövetkezet el fog adni búzát és kukoricát, vagyis ezen a napokon lehet a megvásárolt mennyiséget elvinni a szövetkezet székházából. Kukorica ára 1.700.- dinár méter-mázsánként. Búza 2.300.- dinár métermázsánként.

102./1954. VIII. 8. Tudomásomra jutott hogy Kupuszinán az a hír terjedt el, hogy én többet nem dolgozom és nem fogadok betegeket fogkezelésre. Ez a hír valószínűleg félreértésen alapszik és azért ezennel értesítem kedves ismerőseimet és tisztelt közönséget hogy igenis továbbra is dolgozom és fogadok mindenkit fogkezelésre, sőt még délelőtt is.

Dr. Szabó Endre
Sombor, Batinska ul. 8.



- 103./1954. VIII. 11. Akiknek a dunai árviztől volt víz kárjuk azok még e hét folyamán jelentsék aszt be községházánál, mert a későbbi jelentések nem lesznek figyelembe véve.

Felhivatnak az 1935 évben születet ifjak, akik már kaptak is sorozási idézést, azok holnap reggel 6 órára jelenjenek meg a községházánál, ahonan mennek a sorozásra.

- 104./1954. VIII. 13. A községi népbizottság értesitti a lakosságot, hogy e hó 15 azaz vasárnap délután 2 órai kezdettel a községháza tanácstermében nyilvános árverésen ki lesznek adva a „Brozsó, Nagyvíz” és a mellette lévő gödrők 10 évi haszonbérbe halastónak. Mindazok akik az árverésen részt akarnak venni, kötelessek az árverés megkezdése előtt 10.000.- dinár kauciot a község pénztárába letenni, mert a kaucio letétele nélkül senki nem vehet részt az árverésen.

A bérleti feltételeket az érdeklődők a holnapi nap folyamán a községházánál megtudhatják.

- 105./1954. VIII. 15. Pcsela Földműves szövetkezet ma délután 2 órai kezdettel konferenciát tart a szövetkezet nagytermében a domban amellyen átlesz dolgozva vagyis meg lesz magyarázva a rendelet a földműves szövetkezetekről, hogy minden tag a következő félévi közgyűlésen tisztában legyen a rendelettel, és hogy ne keljen a közgyűlésen erről külön ismertetni a tagokat mert elég sok időt venne igénybe.

Továbbá értesitetnek a tagok a további rendelkezésig folyó árakrol: Krumpli tojás nagyságúnál és ettől fölfelé 8 dinár, Foghagyma szár nélkül 60 dinár, Fpeferóni 40 dinár, Zöldbab 10 dinár, Tojás 11 dinár drb. Paradicsom a gyárban 20 dinár kgr, felhivjuk a tagok figyelmét hogy csak érett paradicsomot szedjenek mert a zöld paradicsom nem lesz átvéve.

A Szövetkezet ma délután 4 órai vagyis a konferencia után ki fogja adni kaszálásra feliből árverés útján fűvet, összejövetel a maháti kútnál.

- 106./1954. VIII. 15. Az Apatini lecsapoló társulati kirendeltség folyó hó 17én reggel 6 órai kezdettel árverés útján elfogja adni a töltés fűvet az Apatini vasöntétől monostorig összejövetel a vasöntődönél, 18án eladja

a hajógyártól egész a regisztásig a dunai töltés füve, 20án pedig eladja Kandléban a téglaházaktól Strili gátörig a töltés fűvet.

Dubac józsef örökössei jövő vasárnap d. út. 2 ór önkéntes árverés útján elfogják adni a házukat ott kint a háznál Diofa u. 19. számalatt Szklenár József mellett.

A zombori vásárt folyó hó 22én fogják megtartani.

Felhívatnak azon gazdák akik csépeltek a két apatini gépen, ahol a Janovics András pingász és Buják Marci bácsi voltak a kaparások, azok a gépvámot, holnap reggel 7 ór este 6 óráig és kedden reggel 6-6 óráig vigyék el a Janovics András pingász házához ahova a kamion ki fog jönni és elviszi, akik ezen 2 nap alatt nem fogják átadni, azoknak apatinba kell majd bevinni.

- 107./1954. VIII. 15. Felhívatnak mindazon polgárok, és iparosok akik még a félévi adójukat benem fizették, azok pár napon belül okvetlenül fizessék be, mert a néphatóság kénytelen lesz azt végrehajtás útján behajtani, ami a néphatóságnak is kelemetlen, a félnek meg fölösleges költségei lesznek belőle.

A községi népbizottság ma d. u. 4 ór árverés útján elfogja adni az apatin Kupuszini határnál a Kucska parton levő 2 parcella fűvet kint a helyszinén.

A néphatóság ma d.u. 4 ór a Szövetkezeti konferencia után ki fogja adni a községházánál árlejtés útján az új tanítólaknál levő pince kiásatását.

A népbizottság ma d. u. 2ór árverés útján ki fogja adni 10 évi bérletbe, a brózsó és nagyvizet a melette levő gödrökkel halastónak, az érdekeltek akik árverezni óhajtanak 10.000 dinárkauciót lekell tenniök, mert kaució nélkül senki sem árverezhet. Az árverés községházánál lesz megtartva.

- 108./1954. VIII. 22. Felhívatnak a Beográd utcai lakósok hogy mindenki a telke előtt az elmaradt követ rakja össze rakásokra az aprót a nagytól külön választva, ugyancsak felhívatnak a Duna utcaiak hogy a házaik előtt szödjék össze és vigyék el a Koleszár Pál háza elő Titó utcába ahol már van is lerakva és a Duna utcaiak a csatornákat pucolják ki a házaik előtt, hogy a víznek szabad lefolyása legyen.

A népbizottság az Apatin Kupuszini határnál a kucska parton árverés útján elfogja adni árverés útján az idei vesző termést ott kint a helyszínén ma d.u. ½ 5 órakor.

Felhívják a lakóság akik még az idei 3ik negyedévi adójukat benem fizették, azok aszt 8 nap alatt okvetlenül fizessék be mert 8 nap eltelte után végrehajtás útján lesz beszedve.

Akiknek valamilyen jószágjuk ki jár a legelő azok a hétfolyamán jöjenek a pénztárhoz a legelő díjakat befizetni.

A tanítólak építésnél levő tuskók d. u. 2 ór árverés utjan ellesznek adva ott a helyszínén.

Szigorúan felhívják a lakóság hogy akik közmunkára kivannak hajtva, azok a munkán okvetlenül jelenjenek meg, mert a mesterek munkaerő nélkül nem dolgozhatnak, és akik nem jelennek meg, a néphatóság kénytelen lesz alkalmazni a népgyűlési határozatot, vagyis a büntetést, egy kocsisnak 1500 din. gyalogosnak pedig 400 dinárt büntetést kiszabni és behajtani tőle.

A népbizottság szigorúan felhívja a lakóság figyelmét, hogy mindenki a háza előtt és az udvarban is a gyümölcsösben és eperfákon szedje le a hernyókat, ami a második kelésből már elég szép számban mutatkozik, ez mind annak az eredménye hogy az első kelésből levő hernyókat lelkiismeretlenül nemtörődömségből egyesek nem pucolták le, tehát mindenki pucolja le a fáit, mert aki eszt elmulasztja fellesz jelentve az ügynökségnek és szigorúan lesz büntetve.

Szivaci vásárt folyó hó 29én fogják megtartani.

Bajmoki vásárt is folyó hó 29én fogják megtartani.

109./1954. VIII. 22. Pcsela szövetközet ertesiti tagjait hogy a holnapi naptol kezdve a további rendelkezőség a következő árak vannak érvényben: krumpli tyúktojás nagyságu és attol fölfelő 8 din. feferoni 40 din. fokhagyma szár nélkül 60 din. zöldpaprika 15 din. uborka apro legfeljeb 10-12 cm. nagyságu 18 din. zöldbab 10 din paradicsom 20 din. kilója tojás 12 din. darabja.

A szövetkezet vezetősége szigorúan felhívja mindazon tagok figyelmét akik paradicsomot szednek, mindazok csak az éret paradicsomot szedjék, mert a zöld és féléret paradicsom konzervafőzősre nem alkalmas, valamint hogy az átvételnél felmerülő esetleges nézeteltérések elkerülheték legyenek.

- 110./1954. VIII. 24. Szigorúan felhívatik a lakóság akinek van 10 hónapnál idősebb bikája és 5 hónapnál idősebb kanja azok aszt holnap d.e. folyamán kötelesek aszt községházánál bejelenteni, és akik kancáikat, teheneiket, vagy göbe disznaikat törzskönyveztetni akarják azok is aszt holnap d.e. jelentsék be.

Szigorúan felhívatik a lakóság hogy az eperfa hernyókat az előbbi hirdetés alapján, mindenki pucolja le, mert aki elmulasztja szigorúan meg lesz büntetve, és akik elakarják vállalni az országutak lepucolását a hernyóktól, azok is holnap jelentsék be.

- 111./1954. VIII. 25. Felhívatik a lakóság hogy holnap és holnapután az az Csütörtökön és Pénteken reggel 7 órától délig lesznek a beiratások az iskolában. Figyelmeztetnek mindazon szülők akiknek iskolaköteles gyermekük van, az az olyan gyermekük akik 15-éd életévüket még nem töltötték be, okvetlen irassák be azokat az említett két nap alatt az iskolába mert ellenkező esetben a legszigorúbban lesznek büntetve.

A pótvizsgák Szombaton délelőtt lesznek megtartva. Bővebb felvilágosítás az iskolában a beiratások alkalmával kapható. Pénteken az ovodások is menyenek a beiratásra.

- 112./1954. VIII. 25. Meghívó

A „Pcsela” földműves szövetkezet rendes félévi közgyűlésére, amely 1954 augusztus 29.-én délután 1 órai kezdettel lesz megtartva a Szövetkezeti Otthon nagytermében a következő tárgysorozattal:

1. Közgyűlés megnyitása, és a munkaelnökség megválasztása.
2. Igazgató bizottság beszámolója a félévi működésről.
3. Felügyelő bizottság jelentése.
4. A félévi mérleg ismertetése.
5. Az igazgató és felügyelő bizottság felmentése.
6. A szövetkezet átszervezése:

- a) A Szövetkezetekről szóló új törvény ismertetése.
 - b) Részjegyek bejegyzése és belépés az új átszervezett szövetkezetbe.
 - c) Az új tagság munka elnökségének választása.
 - d) A szövetkezet alapszabályainak meghozása.
 - e) Az új vezetőség választása.
 - f) Vállalatok és üzemek alapítása és az alap-
eszközök és forgótőke felosztása.
7. Esetleges indítványok.

Meghívó

A „Pcsela” földműves szövetkezet

rendes félévi

közgyűlésére,

amely 1954 augusztus 29.-én délután 1 órai kezdettel lesz
megtartva a Szövetkezeti Otthon nagytermében a következő

tárgysorozattal:

1. Közgyűlés megnyitása, és a munkaelnökség megválasztása.
2. Igazgató bizottság beszámolója a félévi működésről.
3. Felügyelő bizottság jelentése.
4. A félévi mérleg ismertetése.
5. Az igazgató és felügyelő bizottság felmentése.
6. A szövetkezet átszervezése :
 - a) A Szövetkezetekről szóló új törvény ismertetése.
 - b) Részjegyek bejegyzése és belépés az új átszervezett szövetkezetbe.
 - c) Az új tagság munka elnökségének választása.
 - d) A szövetkezet alapszabályainak meghozása.
 - e) Az új vezetőség választása.
 - f) Vállalatok és üzemek alapítása és az alapeszközök és forgótőke felosztása.
7. Esetleges indítványok.

Felkéretnek a szövetkezet tagjai, hogy a közgyűlésre pontos időben jelenjenek meg, mert a közgyűlés hosszú ideig fog tartani.

Igazgató bizottság.

Felkéretnek a szövetkezet tagjai, hogy a közgyűlésre pontos időben jelenjenek meg, mert a közgyűlés hosszú ideig fog tartani.

Igazgató bizottság.

[Nyomtatott röplap – betoldás tőlem, S. I.]

- 113./1954. VIII. 29. Szigoruan figyelmeztetik a lakosság, hogy ha bárki befogad a házába idegent és ha az tovább marad nála 24 óránál, vagy akár hosszabb időre vendége van, az az illető köteles jelentkezni a község házában nyilvántartás végett. Ha valakit megfognak hogy van nála valaki idegen és nem jelentkezett, úgy az idegen mint pedig az aki beengedte szigoruan lesznek büntetve.

Figyelmeztetnek mindazok, akik mezőgazdasági alkalmazásban állandó munkást (szolgát) tartanak, azok azt kötelesek bejelenteni a község házában nyilvántartás végett, és pedig azért hogy ezen alkalmazottakat belehessen jelenteni a munkásbiztosítónál. Akit az illetékes szervek megcsipnek hogy bejelentettlen alkalmazottat (szolgát) tartanak, az szigoruan lesz büntetve.

A községi népbizottság felhívja a lakosság figyelmét, de különösen azokét, akik a cséplés alatt akár gyalog akár kocsival őrszolgálatot teljesítettek (kivéve a tüzoltó testület tagjait) hogy ezen túl ha a községi népbizottságtól kapnak felszólítást közmunkára, kötelesek oda elmenni, annak dacára hogy a szolgálat megkezdése előtt meglett nekik ígérve hogy az év végéig nem kell nekik közmunkára menni. Erre azért van szükség, mert azon lakosság akik nem vettek részt az őrszolgálaton, a közbejött árvízveszély miatt még nehezebb közmunkán vettek részt, és így kivannak egyenlítő azokkal aki őrszolgálaton voltak, és így nem lehet seholy kivételt alkalmazni, és el kell tekinteni az adott ígértől.

Felhívják az adófizetők, hogy az adóhátralékaikat mindenki 3 napon belül rendezze, ugyszintén az esedékes háromnegyedévi évi adokat is mindenki rendezze, hogy ezzel elkerülhető legyen a végrehajtás, ami az adófizetőknek csak felesleges költséget idéz elő.

Felhívják a lakoság, hogy a krumpliföldeken jelentkezett valami új fajta bogár, ami nagy kárt csinál, tehát aki még nem

szedte ki a krumpliját, az a mai napon menyen ki megnézni, és ha észleli a bogarakat, akkor holnap d. e. folyamán jelentse aszt be községházánál, a védekezési utasítást is ott meg lehet kapni.

Szubotikai vásárt Szeptember 5én.

Jagodnjaki vásárt Szeptember 8án.

Kereszturi vásárt Szeptember 12én fogják megtartani.

Felhívatik a lakóság akiknek csikói vannak azok ne ereszék szabadon csak kocsi után kötve, mert sok károkat okoznak, és akik szabadon eresztik meg lesznek büntetve.

- 114./1945. VIII. 29. Janovucs János vilany szerelő értesíti a lakóságot, hogy az ipar-engedélyét megkapta, és az ebbe vágó szakmában vállal minden féle munkát, akinek ebben a szakmában valamire szüksége volna, bizalommal fordulhat hozzá, lakik M. Titó utcában Török Imre mellett, a Fontányi házban.

Özv. Antalovics Jánosné kiadja feles művelésre 4500 négyszögöl szántó földjét, kivenni óhajtók megegyezhetnek vele, lak Halász út Ágity Makszim mellett.

Guzsvány István eladja szabad kézből örökáron a Szaubornál levő angyalosát venni Óhajtók alku szerint megegyezhetnek vele lakik Temető utcában id. Domorád Gáspár mellett.

Néhai Szalai Ferencné házát az örökössei Szeptember 5én, azaz a következő vasárnap d. u. 2ór árverés útján elfogják adni, a ház van M. Tito út. Fiser Mihalj mellett.

- 115./1954. IX. 5. Az elhunt Szalai Ferecné Tito masál 17 szám alati háza ma delután két orai kezdetel árverés útján elsz adva az örökesek eladják.

Budimac Pál hentes és meszáros ertesíti a Lakóságot hogy új nyitot üzletbe a Buják Istvánénál eho 9 én kaphato minden fele hus és tötélék Keri a Nép szíves pártfogását.

Felhivatnak mindazok a katona előkezbő ifjak akik születnek 1935-36-37 evben azok ma delután 4 orára okvetlen jelenjenek meg a sorokozo hejem, a Köségházá előtt amenjiben valamelik nics odahaza anak a hoza tartozaja jelenjen meg.

Vukovári Vásár fojo ho 13án lesz megtartva.

Járási Nébizocságot értesiti a Lakoságot hogy epület anjagot eladásra szeptember 8án kezdődik Gákovon és Krusevjen pedig szeptember 9én akik veni ohajtanak azok a jelezet időbe megtekintheti az árverést.

Felhivatnak mindazok egyének akiknek az erdőbe kesz fájuk van azok aszt holnap es holnap után szova két napon belől okvetlen horgya ki mert aki ebe a ket naba nemviszi ki az csak novemberbe kaphasa meg. És akinek van disznoja a zerdőbe azok 9 ig fizesek ki a legelőt ésakinek a disznaji a zerdőbe vannak azok csendbe kiabalas nelku etethetik mert maskulömben kilesznek kuldve az erdőbol a vadászat miat.

116./1954. IX. 5.

Az iskola igazgatója felhivja a szülők és iskolaköteles gyermekek figyelmét, hogy holnap, azaz hétfőn, szeptember 6.án megkezdődik a tanítás az összes osztályokban, valamint az ovodában is. Az iskolábajárás kötelező minden 7 évtől 15 éves gyermeknek, illetve mindazoknak, akik szeptember 1.ig be nem töltötték a 15.ik életévüket. Akik ezen rendeletnek nem tesznek eleget a legszigorubban lesznek büntetve. A hatéveseknek pedig, azok, akik 1948 ban születtek kötelező az ovoda.

A Szabadkai Magyar Népszínház ma este 7 órai kezdettel vendégszerepel a Domban a „Delila” című 3 felvonásos vigjátékkal. Helyáarak I. hely 50 dinár II. hely 40 dinár. Előadás után tánc lesz. Kérjük a pontos megjelenést, hogy minél előbb lehessen a táncot megkezdni.

A községi népbizottság értesiti a lakosságot, hogy a végleges intézkedés értelmében az 1954 évbe a legelő díj a következő: egy darab tehén után 300,- dinár, egy darab kijáró disznó után 100.- dinár, egy darab ló után 300.- dinár, egy liba után pedig 25.- dinár.

A fedeztetési díj pedig marad a tavalyi év szerint. Minden jóság tartó gazda akinek bármilyen jósága kijárt az köteles 14 napon belül úgy a legelő díjat mint pedig a fedesztetési díjat a község pénztárába befizetni.

Felhivatik a lakosság figyelmé, hogy a Községi népbizottság folyó évi szeptember 1-ével 10 évi haszonbérbe adta halastavak létesítése végett a Brozsó féje, Nagviz gödröt, a kiserdő mellett lévő gödröket és a Petőfi utca végén lévő gödröt. Erre való tekintettel az említett gödrökkel a bérlők szabadon rendelkeznek, és ezen vizekre libát, kacsát, fürdést és földhordást ezennel megtiltja a népbizottság. Ha bérlők bárkit feljelent az illető kihágást követ el, és büntető eljárás lesz elenne azonnal indítva.

Felhivatnak mindazok akik a községházánál vízkárt jelentettek, hogy azok holnap reggel 7 órától 12 óráig feltétlen jelennyenek meg a községházánál és okvetlen hozzanak magukkal olyan iratot (szerződést, birtokivet) vagy más egyebet mert minden olyan földről melyre vízkár lett jelentve a bejelntő ivre rá kell vezetni a kérdéses föld parcella számát. Aki ezen adatokat nem hozza be annak a vízkár nem lesz igénybevéve.

Felhivatnak az adófizetők, hogy mindeni a rendezetlen adóját rendezze, mert ellenkező esetben a népbizottság kénytelen kényszereszközökhöz nyulni és ily módon hajtani be az adot mindazoktól akik nem hajlanadok azt rendezni.

- 120./1954. IX. 12. Felhivatnak mindazok akik a gyárban akarnának válalni paprikát fűzni fogásokra, fogásonként fizet a gyár 45 dinárt, azok holnap reggel 6 órára jelenjenek meg kint a gyárban, és ha van paprika fűző tűjük hozzák magukkal.

Sóta Mária eladja szabad kézből örökáron egy drb. brestováci földjét, 1000 négyszögölet, a tulajdonos ma d. u. itt van Pópe Janosnál M. Titó u. 79. számalatt Német János mellett, azután pedig a venni óhajtók a pópé sógoránál is egyezhetnek mert ő lesz vele megbizva.

- 124./1954. IX. 19. Felhivatnak a katonai előközű ifjak hogy ma d.u. 1 órára községháza előtt a sorakozó helyen okvetlenül jelenjenek meg, mindenki hozza magával az előképzési könyvecskéjét.

Felhívatnak az 1938 évben születet ifjak, hogy holnap reggel 7 órára jelentkezzenek községházánál a katona referencsnél, aki e felhívásra nem jelentkezik, meg lesz büntetve.

Felhívatik a lakóság hogy mindenki a háza előtt a vízlevezető csatornát pucolja ki hogy az őszi esőzés idején a víznek szabad lefolyása legyen.

Kulai vásárt jövő hó 10én. Temerini vásárt jövő hó 4én fogják megtartani.

125./1954. IX. 19. Karalics Momir Zombori lakós eladja a bukócban levő szálását szabad kézből, szétszedésre, a szálás van a bükszalási bakter háznál a vasút mellett a Zombori oldalról, akinek szüksége volna épület anyagra, az a tulajdonossal megegyezhet minden nap az épület 38 meter hosszú, a falakban van sok téglá és pince is van.

Jánosi János elad szabad kézből 2 drb földet örökáron lakik Duna utca 56 számalatt venni óhajtók megegyezhetnek vele a lakásán Duna utca 56. számalatt Hodovány István mellett.

Akiknek szükségük volna árpadzukra azok a helyi ekonómiján kaphatnak, és az ekonomija 26án azaz jövő vasárnap eladja az angyalosokban levő nadakat.

Pároski Sófija Beográdi lakós eladja szabad kézből örökáron 5 h 240 négyszögöl volt dobrovoljac földjét a Monostori és Kupuszini határ mentén, a lukovista és a Manastirok alatt ma d. u. 2ór a községházánál.

126./1954. IX. 19. Szövetkezet mozija értesíti a mozi látogatókat hogy mátol kezdve az előadások 7 órakor kezdődnek. Ma a mozi előadja „Minden út rómába vezet” cümi olasz filmet.

Szövetkezet értesíti tagjait, hogy akik el akarnak adni piros ipari frissenszedett füzetlen állapotban lévő paprikát, azok kihozassák minden nap a gyárba az ára 22 dinár, a többi árak változatlanok.

128./1954. IX. 26. Molnar Pál a cukorgyár helyi megbizotja értesüti a cukorrépa termelőket hogy a cukorrépa átvételét folyo ho 29 én szerdán

megkezd, azért felhivatnak mindazok akik a cukorrépa után buzat akarnak vetni, azok ma délután és a holnapi nap folyamán jelelsék azt önála a szedés és a szállítás beosztása véget.

129./1954. IX. 26. A Petefi Ekonomija ma d. u. 2ór eladja a Budzsaki kertek alatt a nádtermést kint a helyszínén.

Özv. Dubac Mihaljn  eladja szabad kézből örökáron egy drb Balatoni kaszálló földjét 1000 n gysz g let és egy kettes  k t megegyezni lehet vele a lakásán Kosut utca 33 szám alatt, Urbán Mihály mellett.

Szalai Pál ma d. u. 1  r árverés utján elfog adni 3 drb új ajtót 4 új ablakot, 2 k jh t, 2 szekrényt, szoknyákat és több apróságot, az árverés Duna utca 45 számalatt lesz megtartva a házánál.

Az Apatini határban kucska alatt 14 hold szántó föld bérletbe vagy feliből is kiadó több évre, érdeklődni lehet Balog Istvánnál vasút utca 10 sz malat.

Jankovics Vendeln  Asztalos Mária ma d. u. 2  r árverés utján elfog adni szobab tort, és ruhaneműt, és var g pet, az árverést a házánál feher f ld n Buják József mellett.

Szigoruan Felhívatik a lakóság, hogy a lib knak a szárnyait mindenki vágja le, mert a libák repülnek és a villany vezetékekben nagy károkat okoznak és abból m g szerencsétlenség is történhet, akik nem fogják levagdalni a libák szárnyait, az ebből eredő károkat meg kell nekik téríteni, és a tulajdonos m g büntetve is lesz.

Bezdan  vásárt folyó hó 27- n.

Topolyai vásárt október 3 n fogják megtartani.

130./1954. IX. 26. Pcsela Földműves szövetkezet értesíti tagjait, hogy a szelektor megkezdte működését, a szelektor a h t folyamán csak Csütörtökön  s Szombaton fog dolgozni, a következő hétre majd vasárnap lesz kihirdetve. A szelektoroz st a szövetkezet 80 dinárért végzi mázsánként nem pedig 100 dinárért ahogyan az volt kihirdetve.

Értesítenek az áram fogyasztók, hogy a következő napokon áramkorlátozás lesz Szeptember 30-án Október 5-én 9-én és 14-én este fél 6 órától 9 óráig lesz.

A szövetkezeti boltok holnaptól kezdve nyitnak reggel 7 órától 12 óráig délután 3 órától este 6 óráig. A boltok zárva lesznek a szerdai napon a kontóé Csütörtökön is leltározás miatt.

A szövetkezet ugyancsak értesíti tagjait, hogy holnaptól kezdve a következő árak lesznek érvényben, krumpli tojás nagyságú és ettől fölfelő 8 din, v.hagyma 9 din, fokhagyma szárnélkül 60 din, fehérbab 50 din, feferóni 40 din, apró uborka 25 din, ipari paprika fizetlen állapotban 22 din, paradicsom a gyárban 12 din, a szövetkezet felhívja a tagságot hogy mindenki csakis éret paradicsomot szedjen, mert a féléret vagy zöld nem lesz átvéve.

131./1954. IX. 30. Tornai János Vörösmarti lakos a Vörösmarti kucskában levő földjéből 4 holdat ki ad szabadkézből bérletbe, kivenni óhajtók megegyezhetnek vele a községházánál tartózkodik most, és reggel is ott lesz.

132./1954. IX. 29. Felhívatik a lakóság, akiknek nem volt búza vetésük és máshol meg nem tudták megkeresni a kenyérüket, vagyis nincsenek ellátva kenyérrel, azok holnap d. e. folyamán községházán jelentkezzenek, hogy a népbizottság tudja az igénylést beadni menyire van szüksége a lakóságnak.

Felhivatnak mindazok akiknek van angyalos földjük a vasút alatt, az örökös angyalosokban, azok holnap reggel okvetlenül menyenek ki oda a termésüket letakarítani a kanálistól mert a báger ott dolgozik és be fogja temetni a termést és akinek van ott fája vágja ki egész a határig, 15 méter távolságra.

133./1954. X. 3. A helybeli ekonómiában holnaptól kezdve mindennap lehet kapni malacokat, süldékét és gőbéket akinek kell választhat belőle.

Szalai Mihály pékmester kiadja a földjeit bérletbe, vagy felülből, és egy darabot örökáron elad, kivenni vagy venni óhajtók megegyezhetnek vele lakik Temető utcában 11. számalatt Guzsvány Pál mellett.

Szlamecska István a tulajdonát képező 2 ½ hold földjét a Bogyáni rétben (Barkásban) szabad kézből örökáron eladja, vagy itt helyben is elcserélné földért, venni óhajtok megegyezhetnek vele, lakik Duna utcában Hodovány István mellett.

Asztalos Kálmán szabad kézből örökáron eladja a házát, érdeklődék megegyezhetnek vele a lakásán Vasút utcában 8. szám alatt.

Felhivatik a lakóság, akik a népbizottságtól kivettek földet bérletbe, azok bérletet a jövő hét folyamán okvetlenül fizessék be a község pénztárába.

A Vörösmarti vásárt folyó hó 5én fogják megtartani.

- 134./1954. X. 10. Zvara János kovács mester értesíti a lakóságot, hogy beköltözött a faluba és a kovács mesterségben minden féle munkát elvállal, dolgozni fog holnaptól kezdve a volt Breskocs féle méhelyben Petéfi utcában, kéri a lakóság pártfogását. És elfogadna jó házból egy gyereket is inasnak.

Pivnicai vásárt folyó hó 24én fogják megtartani.

A község tulajdonát képező 6 drb tragacsot ma d. u. 1 órakor árverés utján elfogjak adni a községházán.

- 135./1954. X. 10. Pcsela Földműves szövetkezet értesíti tagjait, hogy a mai naptól a következő árak vannak érvényben Vörös hagyma 9 dinár Krupli 8 dinár sárga répa szárnélkül 13 dinár zöldség 13 dinár káposzta 18 dinár Paradicsom 12 dinár Ipari paprika füzetlen állapotban 30 dinár fel füzve 40 dinár örölt paprika édes 450 a fél édes 400 dinár kilgramja leblombázva.

Értesitetnek a gabona szelektráltató tagok akik még nem szelekt-rálták ki gabonájukat azok a hét folyamán éspedig Csütörtökig kipucolhassák.

A szövetkezeti mozi ma d.u. 2 ór és 7 ór előadja az amerikai dzsungel vadálatairól a fülmet.

- 136./1954. X. 17. A Pcsela Földművesszövetkezet értesíti tagjait, hogy a szelektor Hétfőn dolgozik utoljára azaz akik még nem szelektoroztaták ki gabonáikat azok okvetlen a holnapi nap folyamán vigyék ki mert a szelektor le fog álni.

Továbbá a szövetkezetnek van eladó befolatott üszője eladó a meg venni ohajtók meg tekinthetik a bika istáloban megegyezni lehet a szövetkezet irodáján.

Pcsela szövetkezet értesüti tagjait hogy a holnapi naptol kezdve a következő árak vannak érvényben; hagyma 11 din. krumpli tyuktojás nagyságu és ettől fölfele 9 din. fehér bab 50 din fok-hagyma szár nélkül 60 din. zöldség 13 din répa szár nélkül 13 din vöröscékla 13 din. káposzta 18 din kiloja.

Egyben értesitetnek azon tagok akiknek van elado kövér disznojuk, azok jelentsék azt a szövetközetrnél, ár a legmagassab napi ár. Jelenlegi ár 160-tol 168ig műneség szerint.

- 138./1954. X. 31. Szigoruan felhivatik a lakosság figyelme, hogy november hó 1 én és 2-án, azaz hétfőn és kedden az egész faluban kötelező baromfi oltás lesz. Erre való tekintettel felhivatik minden ház-tulajdonos hogy a jelzett napokon mindenki köteles az udvarán lévő minden fajta és korra való tekintet nélkül a baromfit zárva tartani, hogy az oltást végző álat orvos munkáját zavartalun tudja végezni. Az oltást mind a két napon 8 álatorvos fogja meghatározott terv alapján végezni, úgy hogy az gyorsan fog menni.

Mindazok, akik ezen rendeletnek nem tesznek eleget, vagyis elrejtik a baromfiakat, vagy bármi más módon megakadályozzák a kötelező baromfi oltást, az az álatvédelmi törvény értelmében 20.000.- dinárig terjedő pénz büntetéssel lesznek sujtva. Az oltás teljesen dijtalan.

Nézd a beosztást utca szám szerint.

I. hétfőn

Maršala Tita ul. Od neparnih brojeva 5 – 85.	kuća 41
Kratka ul. Od 1 -15 i od 2 – 16.	kuća 16 (57 K)
Marsala Tita ul od 2-96	kuća 48
Suvajska ul od 1 – 13 i 2 – 12	kuća 13 (61 K)
Kosut L. neparnih brojeva od 1 – 101	kuća 50

I. L. Ribara od broja parnih 2 – 24	kuća 12 (62 K)
Kosut L. parnih od br. 2 – 94	kuća 47
I. L. ribara neparnih od 1 – 17	kuća 9 (56 K)
Željeznička neparni 1 – 31	kuća 15
Željeznička parni 2 – 50	kuća 30
Adi Endre parni 2 – 30	kuća 15 (60 K)
Školska neparni 1 – 7	kuća 4
Školska parni 2 – 4	kuća 2
Adi Endre neparni 1 – 47	kuća 24
Adi Endre parni 32 – 56	kuća 13
Dunavska neparni 1 – 33	kuća 17 (60 K)
Dunavska neparni 35 – 89	kuća 28
Dunavska parni 2 – 64	kuća 32 (60 K)
Dunavska parni 66 – 96	kuća 16
Ostrovo od 1 – 5 i 2 – 12	kuća 9
Zvezdanska neparni 1 – 37	kuća 18
Zvezdanska parni 2 – 36	kuća 18 (61 K)
Ž. Zrenjanina (Grobjanska) neparni 1 – 45	kuća 23
Ž. Zrenjanina parni 2 – 40	kuća 20
Aranj Janoša parni 2 – 28	kuća 14 (57 K)
Šančeva neparni 1 – 13	kuća 7
Aranj Janoša neparni 1 – 43	kuća 22
N. Armije (Beogradska) parni 2 – 56	kuća 38 (57 K)
N. Armije (Beogradska) neparni 1 – 37	kuća 19
Orahova neparni 1 – 45	kuća 23
Orahova parni 2 – 30	kuća 15 (57 K)
Doža Đerđa	kuća 10
Zel. Drvo neparni 1 – 47	kuća 24
Šančeva parni 2 – 36	kuća 18 (48 K)
Novo naselje 1 – 15	kuća 8
Zel. drvo parni 2 – 38	kuća 19
J. Atila neparni 1 – 47	kuća 24 (51 K)
Petefi Šandora neparni 1 – 83	kuća 42
J. Atila parni 2 – 36	kuća 18
Petefi Sandora parni 2 – 70	kuća 35 (53 K)
Novo naselje parni 2 – 36	kuća 18
Pumpa, csarda bentaros i Pope Istvan salas	kuća 4 (22 K)

A községi népbizottság szigoruan felhívja a lakosságot, hogy a jövő hét folyamán mindenki köteles a háza előtt az árkot kipucolni, hogy az őszi esőzéseknél a víz elfolyhasson. Aki ezen

rendeletnek nem tesz eleget, és a meghatározott időben nem tisztítja ki háza előtt az árkot az a községi szabályrendeletek értelmében szigorúan lesz büntetve.

Szigorúan felhivatnak a szülők, hogy kiskorú gyermekeiket tilos korcsmába, valamint táncra engedni. A jövőben szigorúan ellenőrizve lesz a kiskorúak közhelyen való tartózkodása, és azon szülők akik ezen rendelet elenére is kiskorú gyermekeiket az említett helyekre elengedik a legszigorubban lesznek büntetve.

Szigorúan figyelmeztetik a lakosságot, hogy a jövő héten nagyobb méretű közmunkák lesznek eszközözve, ugymint a Belgrád utcában az újonnan felépült köves út melletti rész feltöltése, mert egyébként az új út tönkremegy, valamint fel kell tölteni a Vasút utcában a vasút melletti utat. Akik értesítést kapnak munkára és nem jelennek meg, a község azonnal befizetetti velük a munkanap értékét, és még külön szigorúan megbünteti.

A községi népbizottság értesíti a lakosságot, hogy jövő Vasárnap, azaz november 7-én, nyilvános árverésen elfogja adni a kucskában lévő nádat kész pénz fizetés mellett. Aki venni akar az a jelzett időben jelennyen meg a helyszínen, ahol az árverés lesz tartva.

139./1954. X. 31. A „Pcsela” szövetkezet értesíti tagjait, hogy a holnapi naptól kezdve a gyárban semmi-féle se zöld se érett paradicsom nem lesz átvéve.

Egyben értesítetnek a tagok, akiknek szikségük volna cementre, hogy azt beszerezhetik boltban 22.- dináros áron kgr.

141./1954. X. 31. Guzsvány Eržebet szabad kézből ki ad feles művelésbe 4 hold szántó földet, kivenni óhajtók megegyezhetnek vele lak Duna út Hodovány György mellett.

Sod József szabad kézből elad egy Szinger varó gépet lakik duna utcaban Siplika Istvan mellett.

Mak Lukács és családja jövő vasárnap d. u. 1 ór nyilvános árverés útján elfogják adni a házukat ott a háznál, amely van Temető utcában özv. Forgács Andrásné mellett.

Verbaci Vásárt November 7-én Temerini vásárt November 21-én

Kereszturi vásárt november 7én Bajmoki vásárt November 7én.

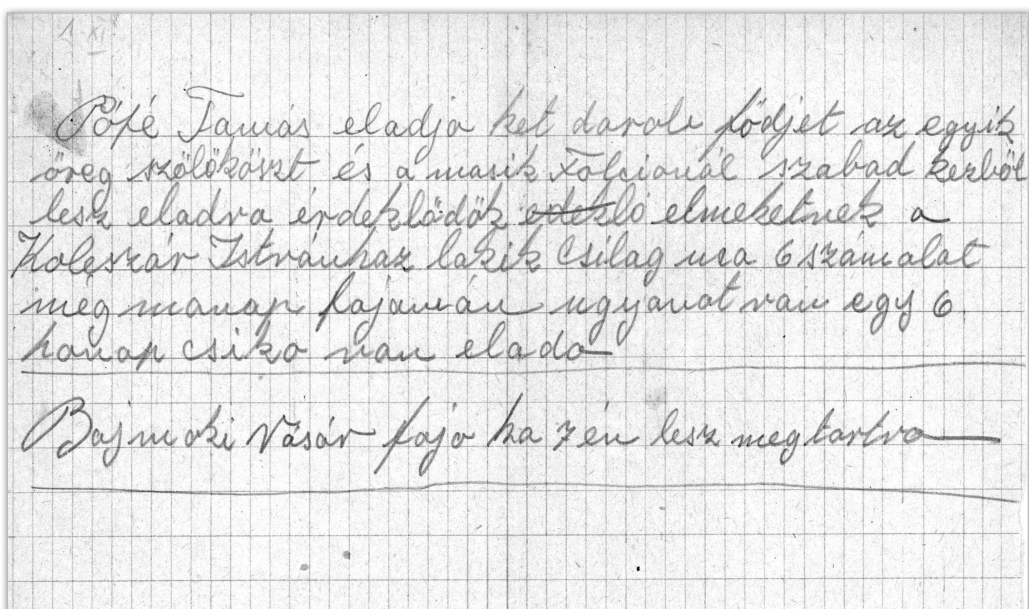
Ma d. u. 2 ór a helyi tornász egyesület alakuló közgyűlését tartja az Iskolában. Kérjük az ifjúságot, hogy minöl nagyobb számban jelenjenek meg.

- 142./1954. XI. 1. Pópé Tamás eladja két darab földjét az egyik öreg szőlőköszt és a másik Falcionál szabad kezből lesz eladva érdeklődők elmehetnek a Koleszár Istvánhoz lakik Csilag uca 6 számalat még manap fojamán ugyanot van egy 6 hónap csiko van elado.

Bajmoki Vásár fojo ho 7én lesz megtartva.

- 145./1954. XI. 14. Felhivatik a lakosság figyelme, hogy a községi népbizottság holnap reggel 8 órai kezdettel nyilvános árverésen kész pénz fizetés mellett kint a helyszinen el fogja adni a kucsában lévő nádat. Aki venni akar az a jelzett időben és helyen jelennyen meg az árverésen és ugyanott a homokos töltés mellett levő fákat is eladják.

A községi népbizottság megegyyszer és utoljára felhivja a lakosság figyelmét, hogy mindenki a háza előtt 3 napon belül pucolja ki az árkot, mert mindennap bekövetkezhethetnek az őszi állandó eső-



zések és a víz nem tud lefolyni. A községi népbizottság ezentul nem lesz senkivel tekintettel, és mindazok, akik a megadott hataridőn belül ezen rendeletnek nem tesz eleget átt lesznek adva a járási kihágási bíróságnak büntetés végett.

A községi népbizottság mégegyszer és utoljára felhívja a lakosság figyelmét, hogy az utcara senki nemerje tovább engedni a libáit, mert azok nagyon nagy károkat okoznak a villanyhálózatban, amit pedig semmi körülmények között nem szabad megengedni. Nagyon könnyen megtörténhet az, hogy a repülő libák elszakítják a vezetéket (ami már több esetben megis történt), és ha az rá esik emberre vagy jóságra agyon fogja sujtani. Ha ilyen szerencsetlenség megtörténne, akkor a Községi népbizottságot tennék felelőssé hogy nem intézkedett kellő képen hogy ilyen szerencsetlenséget megakadályozzon. Ha a lakosság továbbra is kiengedi a libákat a községi népbizottság kénytelen lesz a legszigorubb intézkedéseket foganatosítani.

A Bezdáni vásárt folyó hó 15én

A Zombori vásárt folyó hó 21én fogják megtartani.

146./1954. XI. 14. A „Pcsela” szövetkezet értesíti tagjait, hogy a holnapi naptól kezdve a következő árak vannak érvényben: Krumpli tyúktójas nagyságú és ettől felfelé 10 dinár kgr, vöröshagyma 4 cm felfelé 14.- dinár, sárgarépa 13.- dinár, szár nélkül, zöldség 13.- dinár, celler 20 dinár, vörös cékla 13.- dinár, kaposzta 12.- dinár kilója, tojás 14.- dinár darabja.

Örölt paprika a szövetkezetnél és a popovnál R I. 500.- dinár, R II. 450.- dinár kilója. Továbbá aki el akar adni ipari paprikát szárított, zúzott állapotban azok azt kihozhatják minden kedden, csütörtökön és szombaton a szövetkezetbe. A zúzott paprika kel hogy penész és sztonka mentes legyen, az ára édes 400.- dinár, fél édes 350.- dinár kilója.

Továbbá a „Pcsela” szövetkezet értesíti tagjait, akik még nem irattak tenyészkocákat tenyésztésre és akarnának tartani, azok ma este 7 órára jöjenek fel a szövetkezet irodájára az igénylés és az eltartás miatt, úgyszintén értesítenek mindazon tagok, akik már igényeltek tenyészkocákat, azok is okvetlen jöjjenek ma este 7 órára a szövetkezet irodájára fontos megbeszélés miat.

- 147./1954. XI. 14. Pópe János szabad kézből örökáron eladja 2 drb szántó földjét venni óhajtók megegyezhetnek vele lakik Duna utcában Marások István mellett.

Molnar József eladja szabad kézből örök áron a Duna utcában 55 szám alatt levő házát Horvát Pál mellett, és eladja a Csillag utcában levő házat Baják Jánosné mellett, venni óhajtók megegyezhetnek vele a lakásán Duna utcába Horvát Pál mellett.

Gábor Imre szabad kézből örök áron eladja a Monostori határon, a Falcionál levő 2½ hold szántó földjét és a Vörösmarti kucskában lévő 1000 négyszögöl földjét alku szerint megegyezhetnek a tulajdonossal lakik zöldfa utcában 10. számalatt Karlicsek Mihály mellett.

- 148./1954. XI. 17. Felhivhatnak utoljára a Marsal Titó és a Kosút utcai lakosok, hogy mindenki a háza előtt a vízlevezető catornákat még a mai nap folyamán pucolja ki, a mai napon már kimegy a bizottság is aki ad utasítást a munkára, akik ma nem végeznek el eszta munkát, a holnapi napon már megy is a feljelentés ellenük büntetés végett.

- 149./1954. XI. 20. A községi népbizottság felhívja a lakosság figyelmét, hogy e hó 22 én, azaz hétfőn reggel 8 órai kezdettel ki fogja adni 3 évi haszonbérbe az összes angyalosi földeket nyilvános árverésen búzaértékben. Az első bérleti év, az árverésen elért bérösszeg felét azonnal ki kel fizetni, míg a másik felét a következő év október hónapjában. A következő 2 évben pedig mindig felét március hónapban, és a másik felét pedig október hónapban a hivatalos búza árfolyam szerint kell fizetni. Akik tehát bérelni akarnak földeket, azok a hétfőn reggel jelennyenek meg a helyszínen. Kezdetre, vagyis gyülekező a Budzsák utca végén. A helyszínen az érdekeltek bővebb magyarázatot fognak kapni.

- 150./1954. XI. 24. Felhivatik a lakosság figyelme, hogy a Községi népbizottság holnap reggel 8 órai kezdettel kint a helyszínen 3 évre bérbe fogja a gondnoksága alá helyezett állami földeket ugyanazon feltételek mellett mint ahogy az Angyalosi földek lettek bérbeadva. Gyülekező a Vasút utcában a Pcela szövetkezet előtt. Akik venni akarnak bérbe földeket, azok a jelzett időben és helyen jelennyenek meg.

A községi népbizottság felhívja mindazokat akiknek az 1954 évben bortermésük volt, tekintet nélkül a mennyiségre, hogy azt 3 napon belül okvetlen jelentsék be a községházánál az adó osztályon. Aki ezen rendeletnek nem tesz eleget, az szigoruan lesz büntetve.

151./1954. XI. 26. Felhivatik a lakóság, hogy holnap reggel 7 órai kezdettel a vasút alatti kis erdőben a kanális parton levő fákat harmadából ki fogja adni a népbizottság ott kint a helyszínen, továbbá a holnapi napra meghirdetett kucskai földek bérbe adása elmarad, majd újból meg lesz hirdetve.

153./1954. XI. 28. „Pcsela” szövetkezet vezetősége értesiti a jószág tartó gazdákat, hogy a kanok nem járnak ki a legelőre, mert a legelőre való járással a kanok leromlanak és akiknek a göbéjük keresi a kant azok azt fedeztetés miatt minden nap reggel 6 órától 8 óráig hajthassák a községházához.

Egyben a szövetkezet értesiti tagjait, hogy akik még szándékoznának tenyész kocákat tartani azok igényüket jelentsék be a szövetkezet irodáján, hogy a szükséges tenyész kocákat idejében be tudjuk szerezni.

Továbbá a szövetkezet értesiti tagjait, akiknek van apro hagymájuk 2- cm.-től 4 cm. nagyságig azok szerdán és csütörtökön kihozhassák az állomásra a hagyma kell hogy egészséges nem kopasz szállításra alkalmas az ára 14 Din kgr-ja.

154./1954. XI. 28. A községi népbizottság felhívja a lakosság figyelmét, hogy szerdán vagyis december hó 1-én kötelező egérirtási akció lesz tartva. A községi népbizottság biztosította a mérgezett gabonát, melyet a lakosságnak ki fognak osztani. Erre való tekintettel felhivatik az egész lakosság, hogy szerdán reggel minden héztol 2 személy jelennyen meg a községházánál ahol mindenki megkapja a mérgezet gabonát és a szükséges utasításokat az akcióra. Mindenki hozzon magával valami öreg dobozokat, vagy más edényt és rossz kanalat, amiben átt veszi a mérgezet gabonát. Ugyancsak mindenki hozzon magával valamennyi apro pénzt hogy a mérgezet gabonát ki birja fizetni.

Ezen egérirtási akció kötelező, és aki ezen nem vesz részt az a növény védelmi törvény értelmében 20.000.- dinárig terjedhető

pénzbüntetéssel lesz sújtva. Tekintettel arra, hogy mindenki tudja, hogy az egerek mekkora kárt tesznek a határban, mindenki igyekezzon ezen az akción részt venni, nehogy valakit esetleg kenlemetlenség érjen.

A Községi népbizottság ma d. u. 1 ór az öreg süntörön árverés után elfogja adni harmadából ráfizetéssel az egész gödörben levő akác és az összes fákat, és dél után 3 ór pedig elfogja adni a kárvária gödörben levő fákott, ott lesz akác fa akit csakis pénzért elfognak adni, amennyiben az üdöböl még kitellük azután, elmennek a temetőhöz is árulni.

- 155./1954. XI. 28. Özv. Horvát Józsefné jövő vasárnap d. u. 2 ór önkéntes árverés után elfogja adnia házát a helyszínen Kosút utca végén 94 számalatt, a vételárat földben is lehet fizetni.

Vinkó István a papárkán levő földjét Novics István háza mögött ami házhelynek is megfelel és egy darab földjét szabad kézből örökáron eladja lakik M. Tito utcában 76 számalatt Antalovics János mellett.

Vörösmarti község ma d. u. 2 órai kezdettel árverés után elfog adni a helyszínén készpénz fizetés mellett lábónálló fákat kivágásra össze jövetel d. u. 2 ór a Stefán Szepi féle szálásnál, a Budzsák és kucsikai határon.

Szlámecska Mihály szabad kézből örökáron elad több darab szántó földet lakik Beográd utcában 37 számalatt Ujlakos János mellett.

Akinek hiányzik 6 darab libája az a libákat a hirdetés és a kártérítés fejében megkaphatja érdeklődhet a tulajdonos a kisbíróknál.

- 156./1954. XII. 5. A Népbizottság ma d. u. egy órai kezdettel a szigetvári erdőben 10 parcellát kivágásra 3.ából ráfizetéssel elfog adni, a többi erdőt pedig ritkításra ki fogja adni, és onnan pedig a Budžak alatti új ültetés erdőben ki fogja a tuskókból ki hajtott fasinát, és szerdán reggel 8 órai kezdettel kifogja adni a helyszínén harmadából a Budžakban levő akácot a volt méhésztanyánál, ugyanott az akácfát aki megfelel villany póznának azt a rózsőjért és tuskóját kivételre ki adják.

157./1954. XII. 5. [lapszél hiányzik] drb. bresztováci szántó földje eladó örökáron, venni óhajtók ma d. u. érdeklődhetnek a Sógoránál Pópe Jánosnál M. Tito utcában Német János mellett, és más napon is övele lehet megegyezni.

Grajf Ferenc Zombori lakosnak van egy teljes jókarban levő férfi kerékpárja eladó a tulajdonos itt van a kerékpárjával a községháza előtt, vevők megegyezhetnek vele.

Gužvanj József szabad kézből örökáron eladja a kucskában levő 1050 négyszögöl szőlővel betelepített földjét és a Falciónnál levő 500 négyszögöl angyalosi földjét megegyezhetnek vele lakik az apjánál Duna utcában 36 szám alatt.

Akiknek az Iskola földön van szalmájuk az akácsonál azok aszt a holnapi nap folyamán okvetlenül hordják el mert a község fel akarja szántani és oda helyezi át a községi epres kertet.

Maros Józsefnél van egy fejés tehén szabad kézből eladó, lakik Duna utcában Nagy István mellett.

Özv. Horvát Józsefné ma d. u. 2 órai kezdettel árverés útján eladja a házát Kosut utca 94 szám alatt.

Kiskorú Balog Katalinnak 4 hold szántó földje Zombori határon a Károly szálásnál haszon bérbe kiadó, megegyezni lehet a gyámjánál Balog Jánosnál Rövid út Fontányi Lőrinc mellett.

Buják Istvánnál van eladó 5 drb. anya göbe egy hónap alatt lemalacoznak és 2 drb 2 éves üsző borjú eladó, venni óhajtók megegyezhetnek vele la. Duna út. Siplika József mellett.

[Szám nélkül]
/1954. XII. 8.

Akik a községi népbizottságtól kivettek földet bérletbe azok jóvavannak hagyva, és akik fát vettek harmadából, azok is a vétel árat 3 napon alatt fizessék be a községi pénztárba.

A népbizottság felhívja mindazokat, akiknek az ekonómija földjén kisháton az akácsonál van szalmájuk vagy polvájuk, azok aszt a hét folyamán okvetlenül hordják el, mert aki elnem hordja a népbizottság elfogja adni, mert aszta földet felakarják szántani, és oda lesz áthelyezve a községi epreskert.

- 159./1954. XII. 12. [A lap felső széle hiányzik] eladja 2.300 szegöl földjét [hiányzó rész] szabadosi kaszálóját egyben vagy parcellákba lakik Duna uca 36ik Bocsa Mihály mellett.

Özv. Horvát Józsefné ma delután 1 órára elfog adni butort és több házi apróleket lakik kosut ucába 94 házszám alatt.

Kösegi Nébizocsag Ma delutan 2 orai kezdetel elfogja adni a szentjánosnál a fasínát.

Kösegi Nébizocsag felhivja a Lakoságot hogy a Duna fele gyagutat sarlaka megfogja csinálni ere valo tekintetel ha valaki megkapja a megintést akkor jelenjen meg a kozmunkán mevel az a közerde.

Kösegi Nébizocsag felhivja a szülők figyelmet hogy tob gondot fordicsnak a gyermekere hogy az ucáról ne használjanak semi fele lövoldozesi eszközt mert a szulok szogorujan meglesznek buntetve.

- 160./1954. XII. 19. Pcsela Földműves szövetkezet értesíti mindazokat akik akarnak majd csődörrel földösztetni azok kancáikat azok előzőleg vizsgáltassák meg a kancáikat az allatorvossal és csak allatorvosi engedéllyel lehet a csődört eresztetni, a földösztetés díjja kancák után 500-dinár.

Továbba a „Pcsela” szövetkezet értesíti mindazon tagjait, akiknek még van eladó aprós hagymájuk mindazok azt holnap és holnapután hozhatják ki az állomásra.

Egyben a szövetkezet értesíti tagjait, hogy Karácsonyhoz gondoskodni fog a tagság részére jóminőségi halról kedvező áron.

A szövetkezet értesíti tagjait, hogy a további rendelkezésig zuzott paprikát nem fog átvenni.

- 161./1954. XII. 19. Bujak Józsefnél van eladó egy paripa ló és egy fejés tehén eladó, venni óhajtok megezhethetnek vele a lakásán, lakik Budzsákban Pópé István mellett.

Özv. Sod Rozália szabad kézből örökáron eladja 2 hold földjét és házat, megyegyezni lehet vele a lakásán Iskola utcába a posta mellett.

Molnár István ma d. u. 2 ór árverés utján elfog adni 60 bál szalmát kint a helyszínen a szalma van a temetei országút mellett a községi földön, és van neki egy haszonra való akác és egy körte fája előtt.

- 162./1954. XII. 19. A községi népbizottság felhívja a lakosság figyelmét, hogy akik az 1955 évre elválnak az előfogatosságot, azok a jövő hét folyamán jelentkezzenek a községházánál, ahol bővebb felvilágosítást kaphatnak, és a felfogadás jövő hétfőn 9 órakor lesz a községházánál.

Felhívtnak az összes katonai előközé ifjak, hogy szerdán reggel 8 órára pontosan jelenjenek a sorakozó helyen a községháza előtt.

Felhívtnak mindazok akik elakarnának válni a községi pásztor és kanászságot, azok a jövő hét folyamán jelentkezzenek községházánál, a második szobában a kisbírónál, mert a népbizottság jövő hétfőn d. e. 9 órákor fogja kiadni és választani a jelentkezőkből, amire kéretnek a jószág tartó gazdák hogy ebben az időben a megválasztásra jelenjenek meg községházánál.

Akik a községtől vettek fát, azok a jövő hét folyamán tegyék aszt rendbe, és a vétel árat is fizessék be, akik még benem fizették.

- 163./1954. XII. 26. Antalovics Józsefnél, borbélynak, van eladó szabad kézből egy drb kis bresztováci 800 négyszögöl föld, egy 1½ éves üsző borjú és egy női kerékpár, venni óhajtók megegyezhetnek a tulajdonossal lakik Petéfi utcába az apja házábanál 7 számalatt.

Felhívtnak a jószág tartó gazdák, hogy a községi népbizottság holnap reggel 9 órakor kifogja adni az 1955. évre az előfogatosságot, és községi pásztor és kanászságot, a megegyezés és felfogadásra minél többen jelenjenek meg a községházánál.

Akik a községtől bárhol vettek fát és még a munkálatokkal nem készek, azok a hét folyamán okvetlenül fejezzék be, mert amire a község részére lesz fa, aszt még újév előtt be kell szállítani községházához.

Felhívtnak a jószág tartó gazdák, akiknek jószágjai kijártak a legelőre, és még a legelő díjat benem fizették, azok 3 napon

okvetlenül fizessék aszt be a kőzségházába mert ezért szigorúan végre lesznek hajtva.

Balog József kocsmáros szabad kézből örökáron eladja a házát vagyis a kocsmá helyiséget berendezéssel együtt, vagy csak a házát berendezés nélkül is, érdeklődék a feltételeket megtudhatják önála, lakik a csillag utcában 37 számalatt, egyben értesíti az adósokat hogy legyenek szívessek a kontójukat kiegyenliteni, mert aki eszt nem fogja rendezni, az a további költségekért saját magát okozhatja.